



EN 1627:2011 classe 2
EN 1627:2011 level 2



SKG RIBANTA INCANTO+

Anta-ribalta Manovra tradizionale
per profili a Camera Unificata e NC International

Turn-first mechanism for traditional
manoeuvre
for Euro-grooves profiles

CAMPO DI APPLICAZIONE:

- Eseguitibile con spessore Max del vetro di mm 50
- ◻ Eseguitibile con spessore Max del vetro indicato (es. mm 46)
- ✗ Non eseguibile

N.B.: Lo spessore del vetro si riferisce allo spessore del materiale senza camera d'aria.

APPLICATION FIELD

- Feasible with max glass thickness of 50 mm
- ◻ Feasible with max glass thickness shown (e.g. 46 mm)
- ✗ Not feasible

Note: The glass thickness refers to the thickness of the material without air space.

Peso max dell' anta **130 Kg** con kit di rinforzo (art. 3010.708R/L)
Leaf max weight **130 Kg** with reinforcement kit (art. 3010.708R/L)

2700	41	36	34	30	26	22	20	18	16	15	14	13	12	11
2600	43	38	36	31	27	23	21	19	17	15	14	13	12	11
2500	45	40	38	33	28	24	22	19	18	16	15	14	12	11
2400	47	41	39	34	30	26	23	20	18	17	16	14	12	11
2300	49	43	41	36	31	27	24	21	19	18	16	14	12	11
2200	●	46	43	38	33	28	25	22	20	19	16	14	12	11
2100	●	48	46	40	34	30	26	24	21	19	16	14	12	11
2000	●	●	48	42	36	31	28	25	23	19	16	14	12	11
1900	●	●	●	45	38	33	29	26	23	19	16	14	12	11
1800	●	●	●	47	41	35	31	28	23	19	16	14	12	11
1700	●	●	●	●	43	38	33	28	23	19	16	14	12	11
1600	●	●	●	●	46	40	35	28	23	19	16	14	12	11
1500	●	●	●	●	50	43	35	28	23	20	16	14	12	10
1400	●	●	●	●	●	45	35	28	23	20	16	14	12	10
1300	●	●	●	●	●	45	35	29	23	20	16	14	12	9
1200	●	●	●	●	●	45	35	29	24	20	16	13	10	7
1100	●	●	●	●	●	45	36	29	24	20	15	11	7	5
1000	●	●	●	●	●	45	36	29	24	17	12	8	5	X
900	●	●	●	●	●	46	36	28	19	13	8	4	X	X
800	●	●	●	●	●	46	34	22	13	7	X	X	X	X
X	●	●	●	●	●	45	28	16	8	X	X	X	X	X
	543	600	625	700	795	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700

Peso max dell' anta **100 Kg**
Leaf max weight **100 Kg**



2700	31	27	26	22	19	17	15	13	12	11	10	9	9	8	
2600	32	28	27	23	20	17	15	14	13	11	10	10	9	8	
2500	33	30	28	24	21	18	16	14	13	12	11	10	9	9	
2400	35	31	29	26	22	19	17	15	14	13	11	11	10	9	
2300	37	32	31	27	23	20	18	16	14	13	12	11	10	10	
2200	39	34	32	28	24	21	19	17	15	14	13	12	11	10	
2100	41	36	34	30	26	22	20	18	16	15	13	12	12	11	
2000	43	38	36	32	27	23	21	19	17	15	14	13	12	11	
1900	46	40	38	33	29	25	22	20	18	16	15	14	12	11	
1800	49	43	41	36	31	26	23	21	19	17	16	14	12	11	
1700	●	46	44	38	33	28	25	22	20	19	16	14	12	11	
1600	●	49	47	41	35	30	27	24	22	19	16	14	12	11	
1500	●	●	●	44	38	33	29	26	23	20	16	14	12	10	
1400	●	●	●	●	47	41	35	31	28	23	20	16	14	12	10
1300	●	●	●	●	●	44	38	34	29	23	20	16	14	12	9
1200	●	●	●	●	●	48	42	35	29	24	20	16	13	10	7
1100	●	●	●	●	●	45	36	29	24	20	15	11	7	5	
1000	●	●	●	●	●	45	36	29	24	17	12	8	5	X	
900	●	●	●	●	●	46	36	28	19	13	8	4	X	X	
800	●	●	●	●	●	46	34	22	13	7	X	X	X	X	
X	●	●	●	●	●	45	28	16	8	X	X	X	X	X	
	543	600	625	700	795	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	

X = 730 con Cremonese / with handle



X = 765 con Martellina / with snap-latch

H = Altezza anta mobile / Moving leaf height
L = Larghezza anta mobile / Moving leaf width

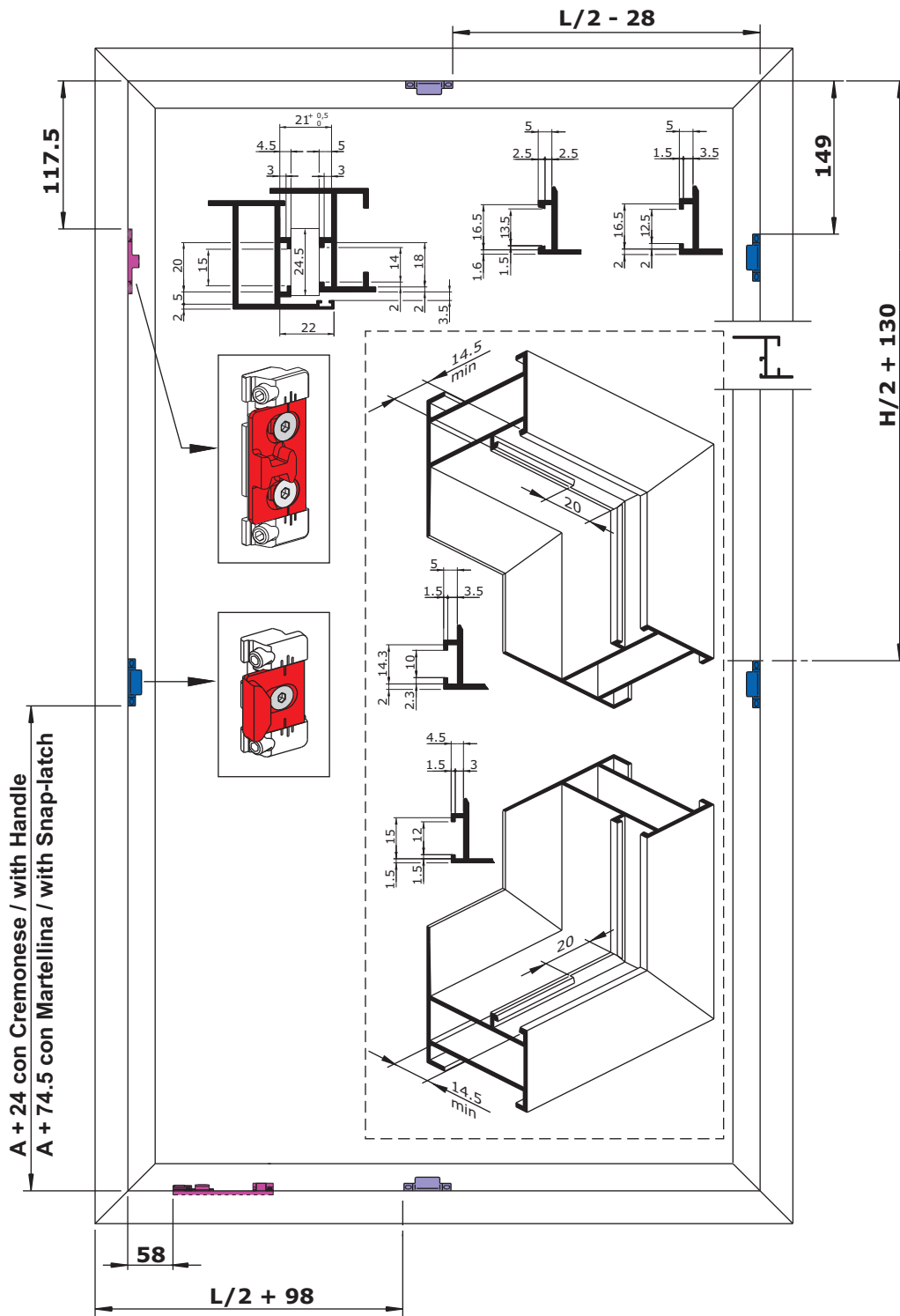
Con cremonese / With handle

Pz. Pcs.	Descrizione Description	 	SKG - INCANTO+																
			Articoli / Code		H	730	1401	730	1401	730	1401	730	1401						
			mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm						
				543	624	625	794	795	1300	1301	1700								
5	Kit destro composto da cerniere e braccio corto / RH kit with short arm and hinges		3010.730									1							
5	Kit sinistro composto da cerniere e braccio corto / LH kit with short arm and hinges		3010.731																
5	Kit destro composto da cerniere e braccio standard / RH kit with standard arm and hinges		3010.732																
5	Kit sinistro composto da cerniere e braccio standard / LH kit with standard arm and hinges		3010.733																
5	Braccio supplementare / Additional arm		3200.800L	3200.800R															1
5	Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)		3200.6L	3200.6R															
20	Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)		3200.22L	3200.22R															
5	Kit 130 Kg composto da appoggio, supporto e puntale / 130 Kg Kit including supports and top end		3010.708L	3010.708R															1
5	Kit per 6 punti di chiusura / Kit for 6 locking points		3010.822L	3010.822R															1
40	Nasello di chiusura / Locking piece		1243.710W									1							
40	Chiusura intermedia / Intermediate locking point		3200.810																2
1	Dima / Positioning jig		3010.950																
1			3200.952																
40	Innesto cremonese / Handle connection piece		3200.705L	3200.705R															1
20	Kit rostro per cave telaio 14-18 mm / Anti-burglar device for groove 14-18 mm		3200.836									4	6	4	6	4	6	6	8
20	Kit rostro per cave telaio 10-14 mm / Anti-burglar device for groove 10-14 mm		3200.838																
5	Kit di sicurezza SKG / SKG security kit		3200.837L	3200.837R															1
40	Elemento di protezione suppl. / Supplementary protection element		3200.839																2

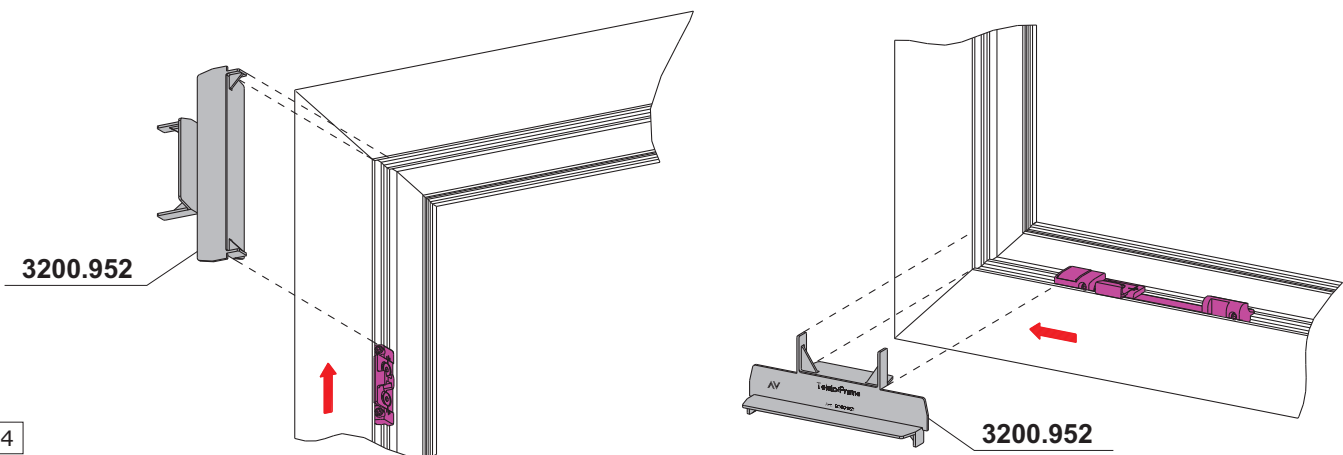
Con martellina / With snap-latch

Pz. Pcs.	Descrizione Description	 	SKG - INCANTO+																
			Articoli / Code		H	765	1401	765	1401	765	1401	765	1401						
			mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm						
				543	624	625	794	795	1300	1301	1700								
5	Kit destro composto da cerniere e braccio corto / RH kit with short arm and hinges		3010.730									1							
5	Kit sinistro composto da cerniere e braccio corto / LH kit with short arm and hinges		3010.731																
5	Kit destro composto da cerniere e braccio standard / RH kit with standard arm and hinges		3010.732																
5	Kit sinistro composto da cerniere e braccio standard / LH kit with standard arm and hinges		3010.733																
5	Braccio supplementare / Additional arm		3200.800L	3200.800R															1
5	Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)		3200.6L	3200.6R															
20	Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)		3200.22L	3200.22R															
5	Kit 130 Kg composto da appoggio, supporto e puntale / 130 Kg Kit including supports and top end		3010.708L	3010.708R															1
5	Kit per 6 punti di chiusura / Kit for 6 locking points		3010.822L	3010.822R															1
40	Nasello di chiusura / Locking piece		1243.710W									1							
40	Chiusura intermedia / Intermediate locking point		3200.810																2
1	Dima / Positioning jig		3010.950																
1			3200.952																
40	Innesto per meccanismo monodirezionale / Handle connection piece for mono directional gearbox		3200.706																1
20	Kit rostro per cave telaio 14-18 mm / Anti-burglar device for groove 14-18 mm		3200.836									4	6	4	6	4	6	6	8
20	Kit rostro per cave telaio 10-14 mm / Anti-burglar device for groove 10-14 mm		3200.838																
5	Kit di sicurezza SKG / SKG security kit		3200.837L	3200.837R															1
40	Elemento di protezione suppl. / Supplementary protection element		3200.839																2

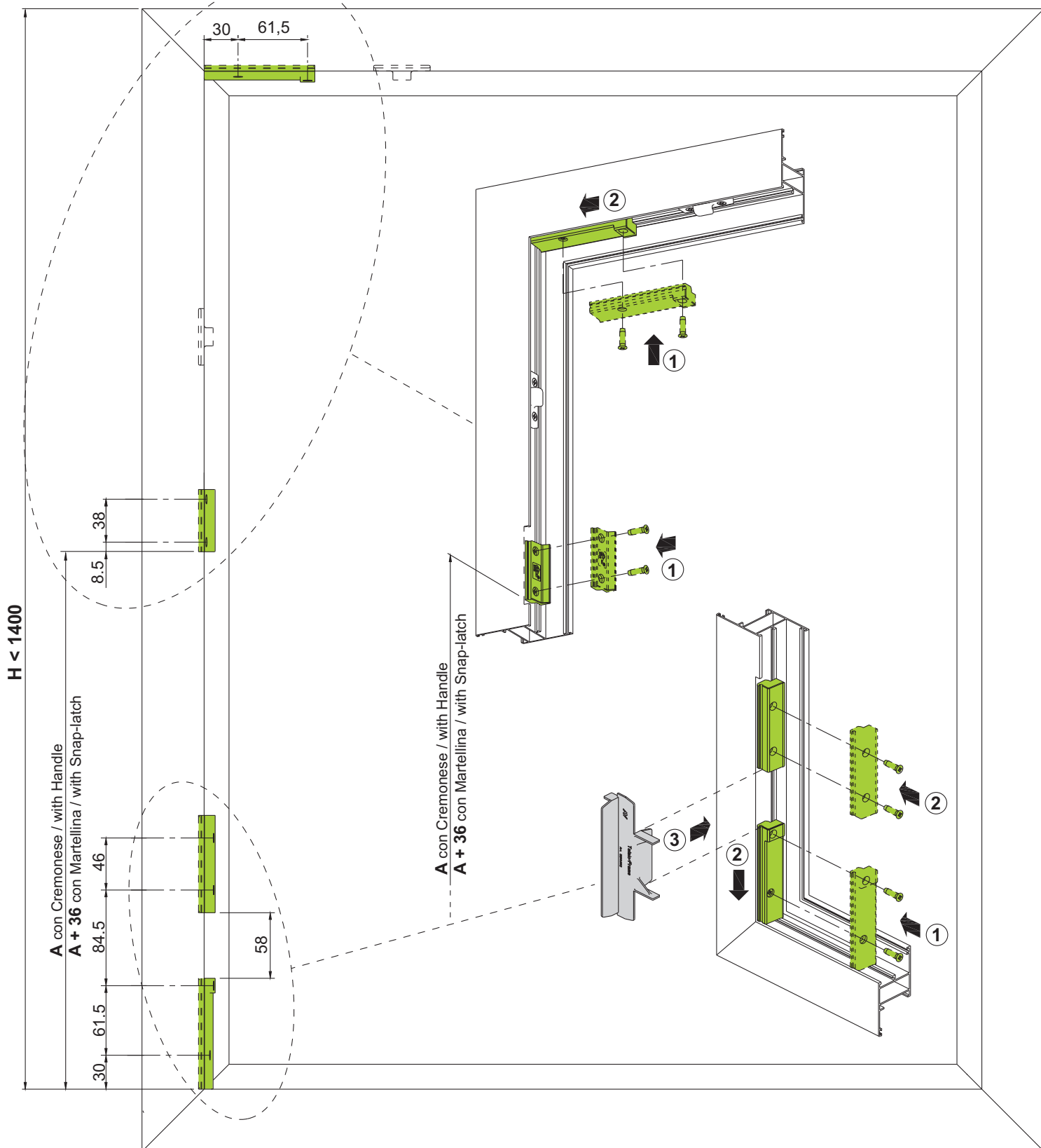
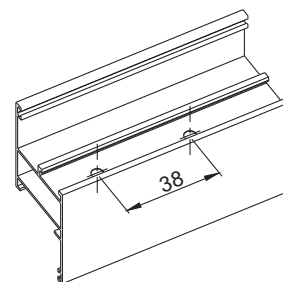
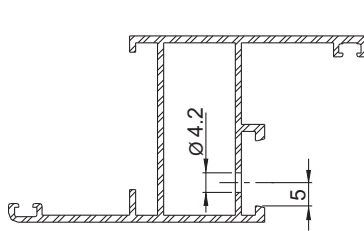
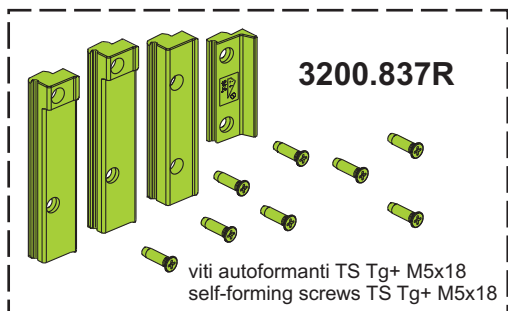
POSIZIONAMENTO ACCESSORI SU TELAIO FISSO (DESTRO) - ACCESSORIES POSITIONING ON FIXED FRAME (RH)



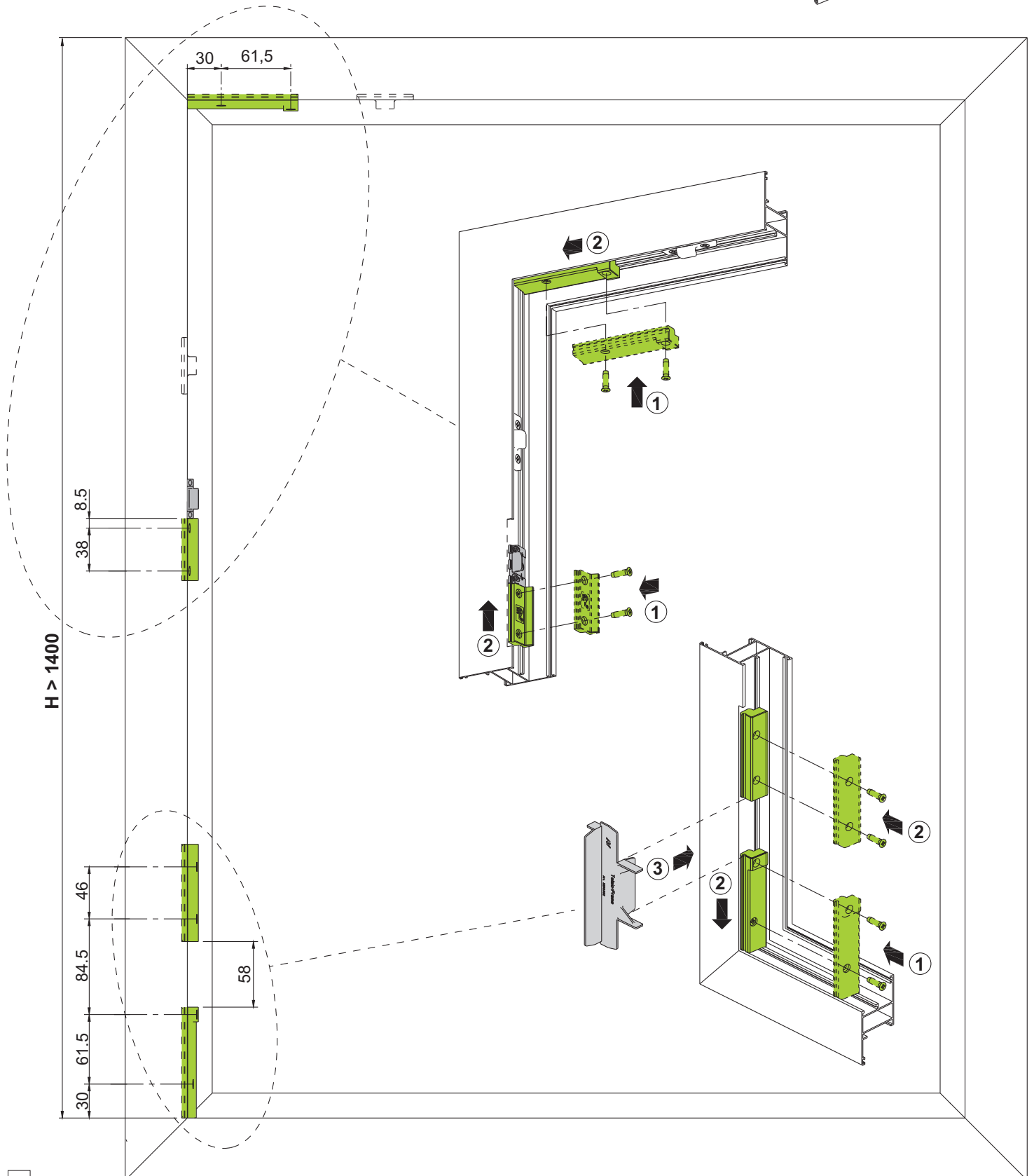
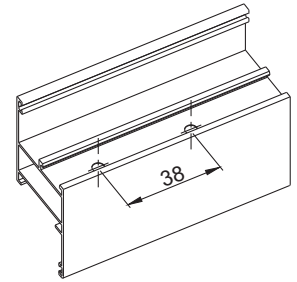
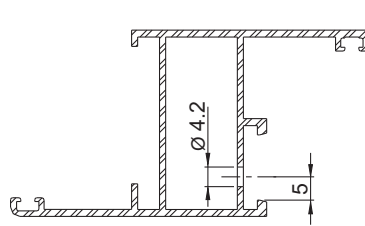
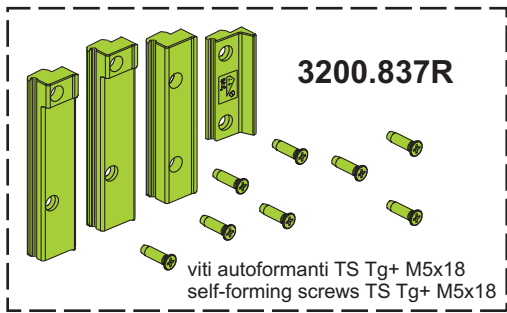
Dima di posizionamento accessori su telaio fisso - Accessories positioning jig on fixed frame



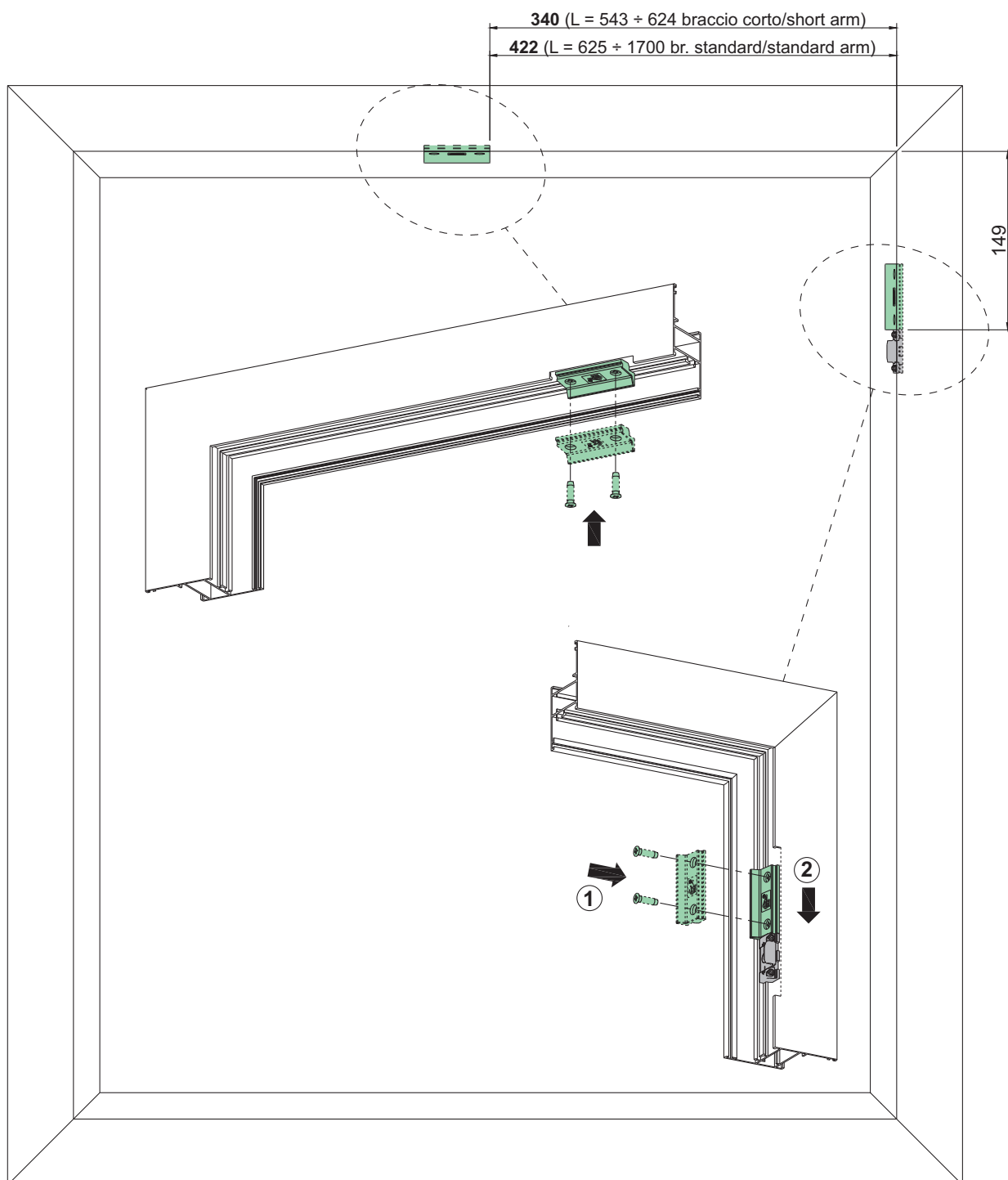
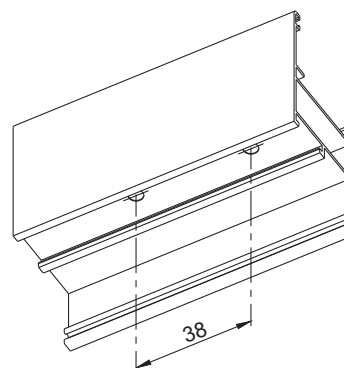
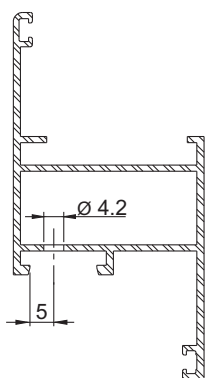
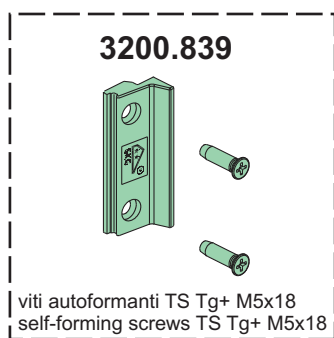
POSIZIONAMENTO KIT DI SICUREZZA SKG ART. 3200.837R/L SU TELAIO FISSO (DESTRO) H<1400
SKG SECURITY KIT POSITIONING ART. 3200.837R/L ON FIXED FRAME (RH) H<1400



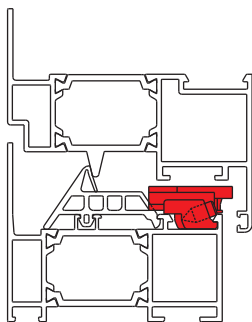
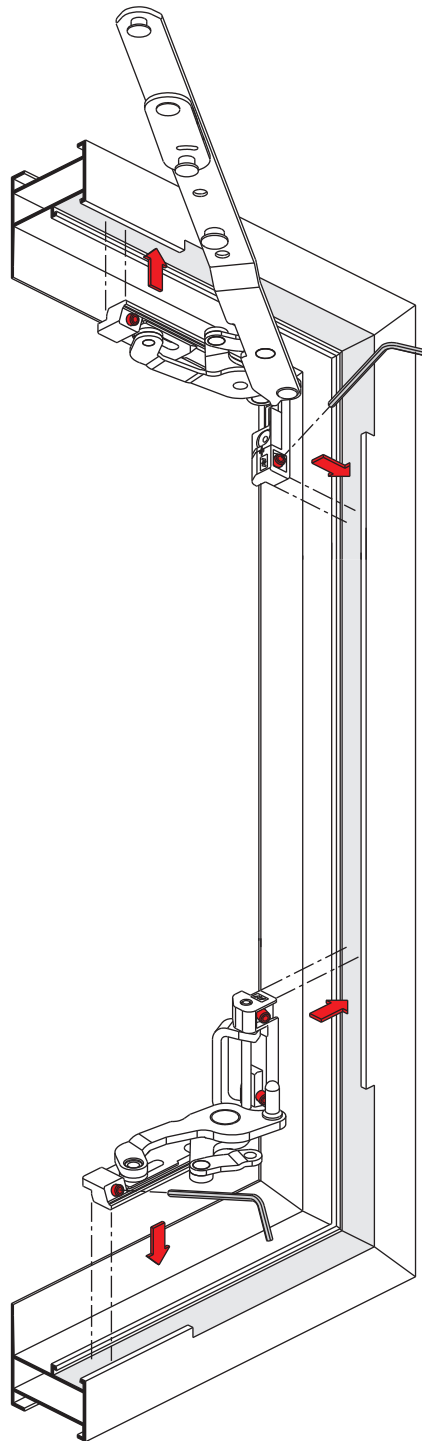
POSIZIONAMENTO KIT DI SICUREZZA SKG ART. 3200.837R/L SU TELAIO FISSO (DESTRO) H>1400
SKG SECURITY KIT POSITIONING ART. 3200.837R/L ON FIXED FRAME (RH) H>1400



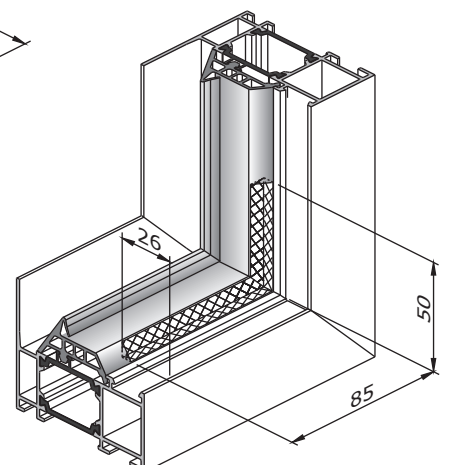
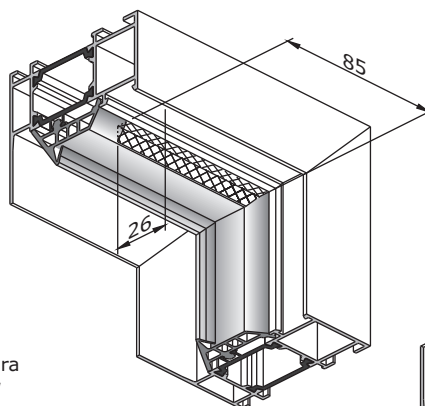
POSIZIONAMENTO ELEMENTO DI PROTEZIONE SUPERIORE ART. 3200.839 SU TELAIO FISSO (DESTRO)
SUPPLEMENTARY PROTECTION ELEMENT POSITIONING ART. 3200.839 ON FIXED FRAME (RH)



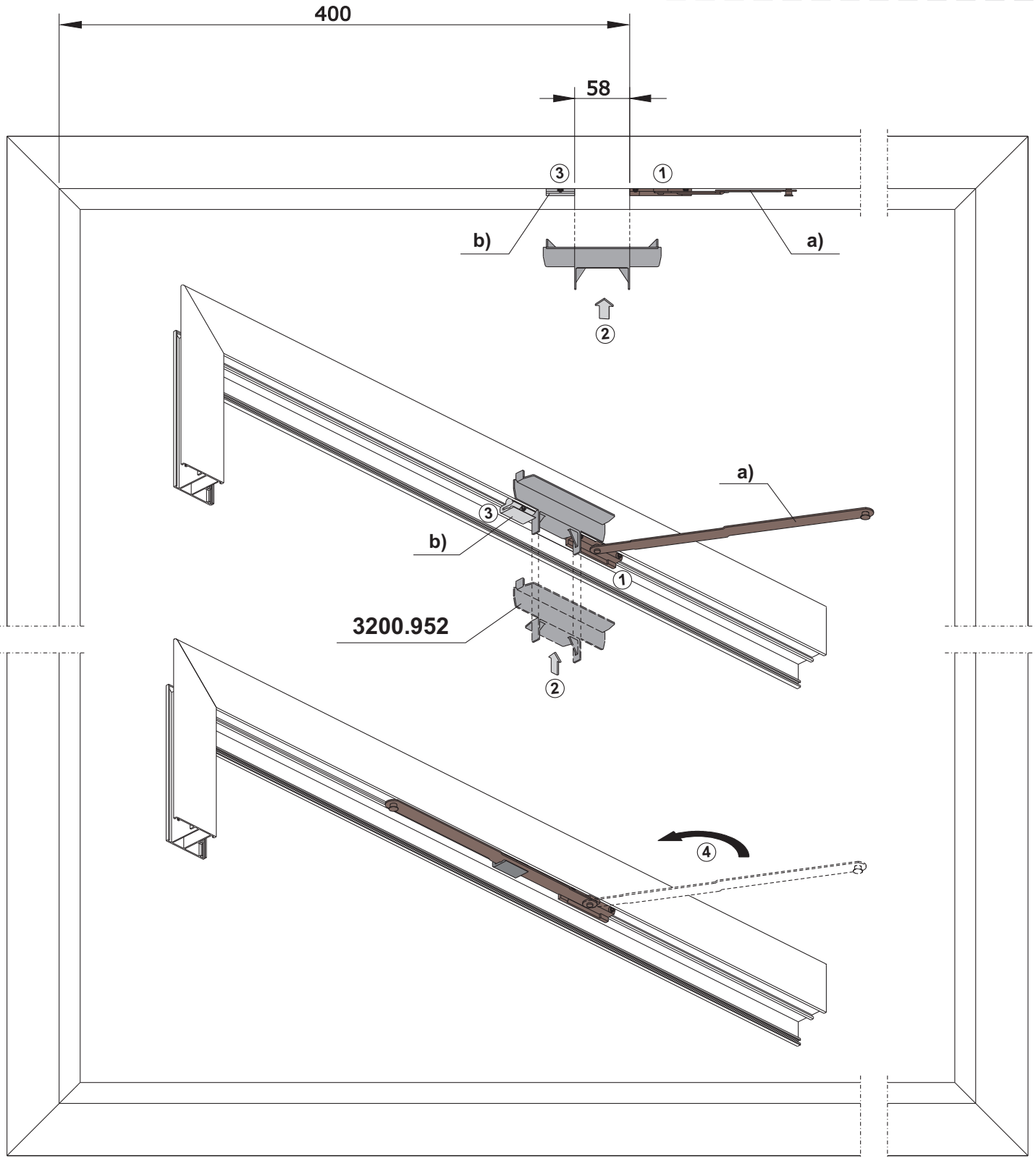
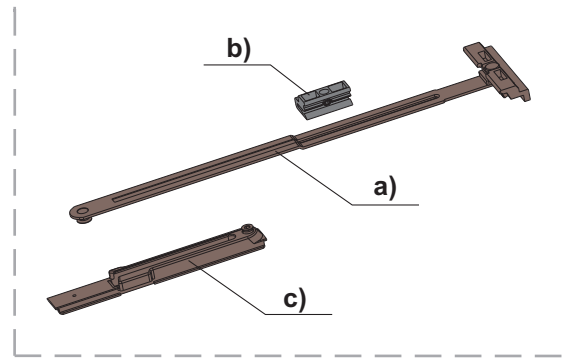
Montaggio cerniera superiore ed inferiore - Upper and lower hinge fitting

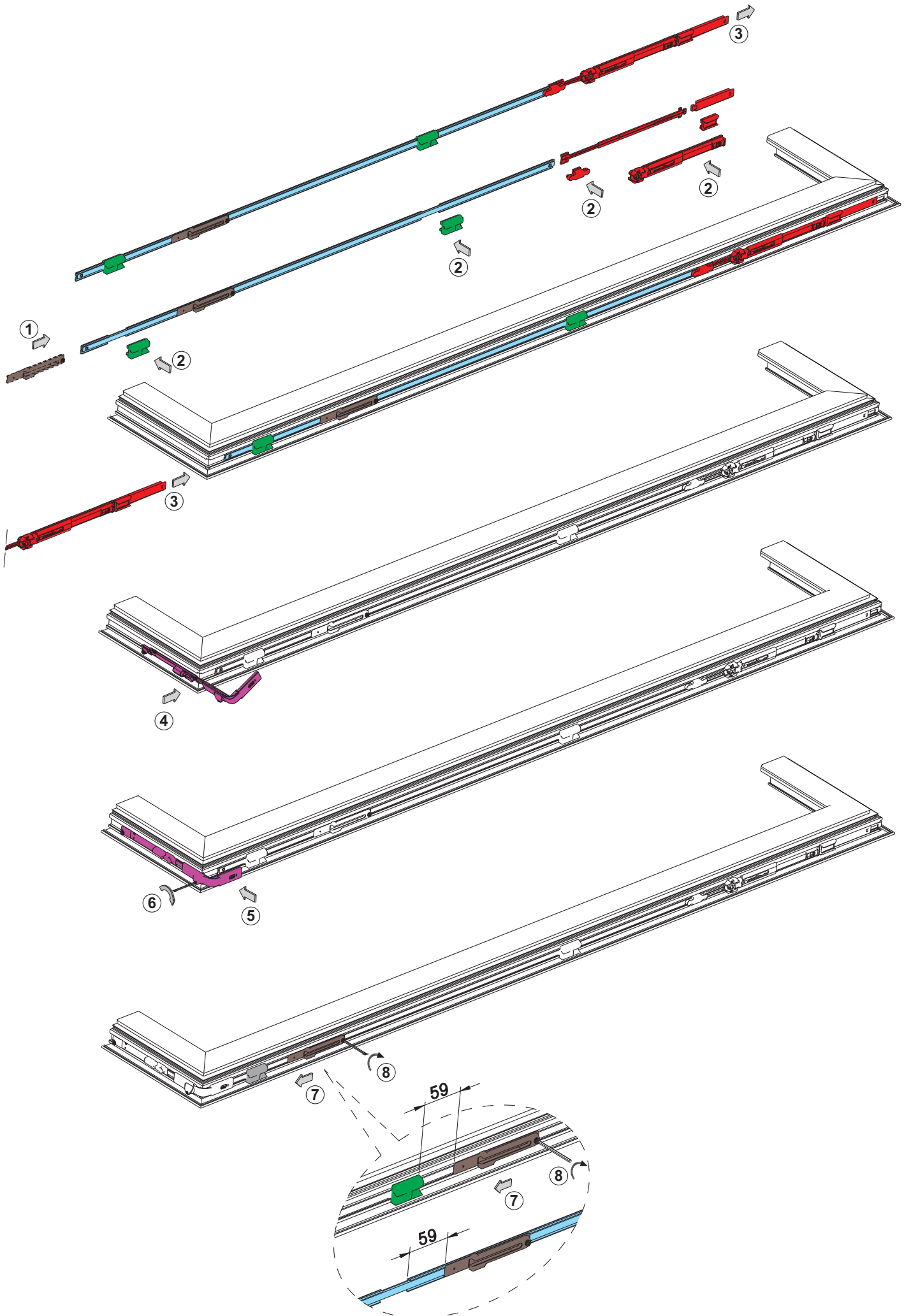


Rifilare la guarnizione se interferisce con la cerniera
Trim the gasket if it obstruct closing of the window



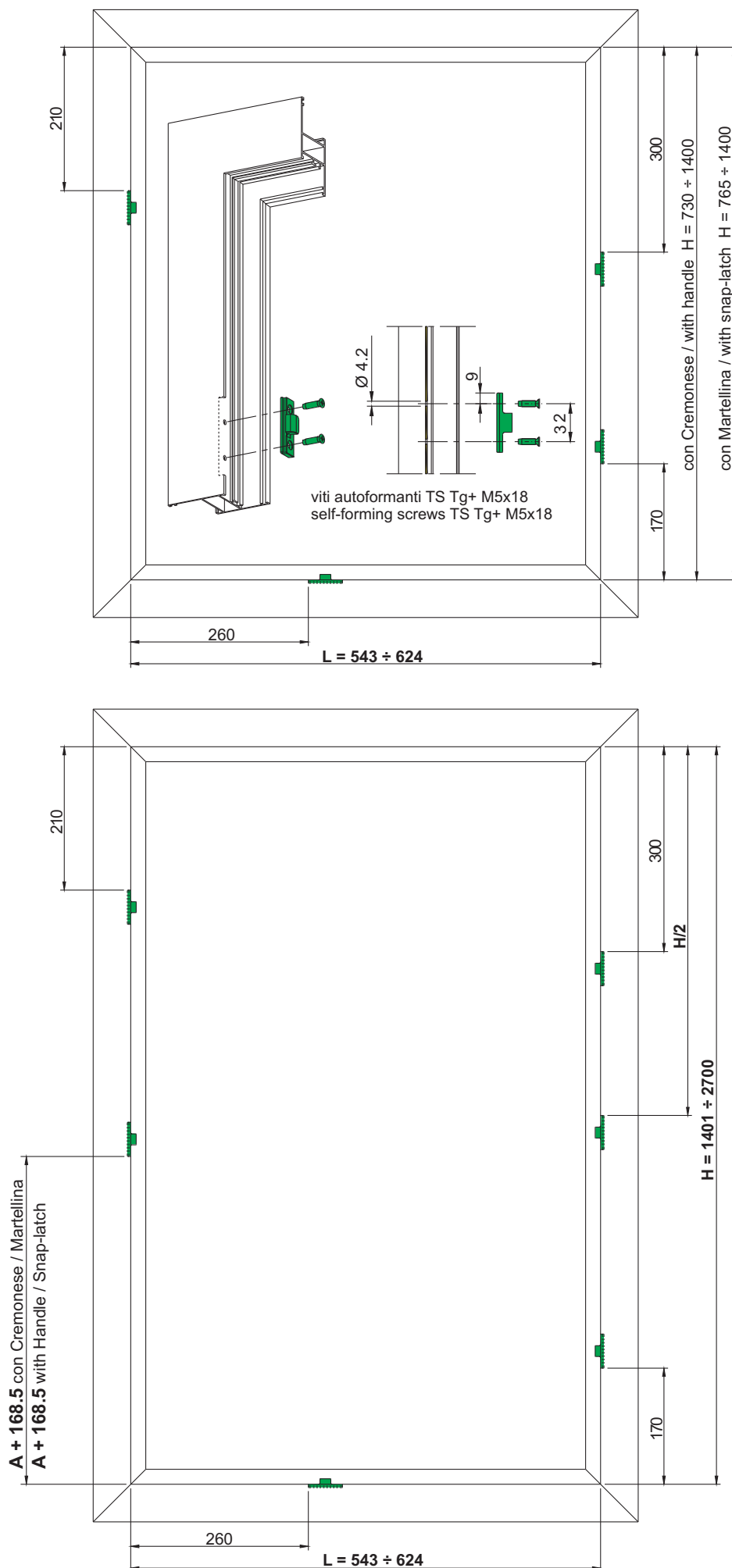
POSIZIONAMENTO ACCESSORI SU TELAIO FISSO (DESTRO)
ACCESSORIES POSITIONING ON FIXED FRAME (RH)





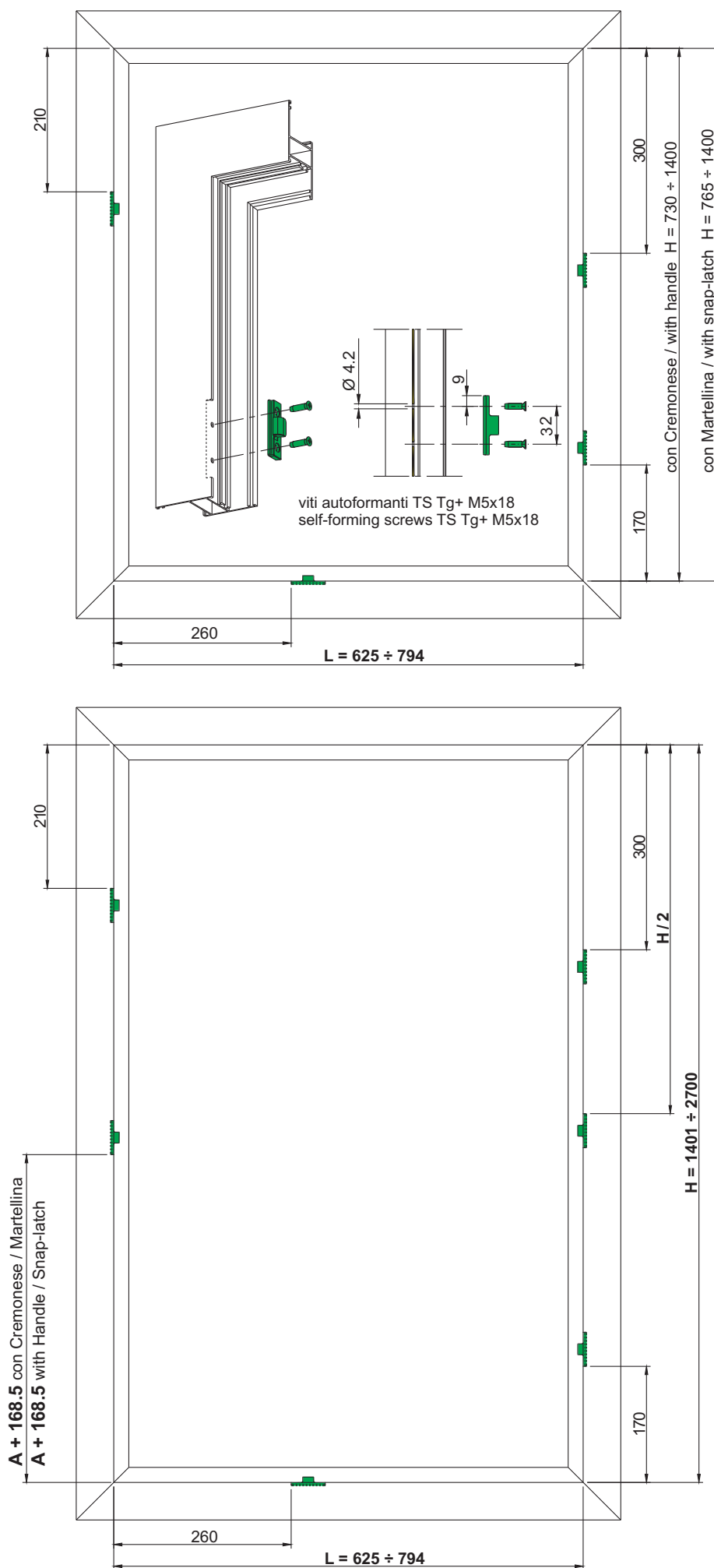
POSIZIONAMENTO KIT ROSTRI SU TELAIO FISSO (DESTRO) - ANTI-BURGLAR DEVICE POSITIONING ON FIXED FRAME (RH)

Per il posizionamento degli accessori sull'anta vedere pag. 17/18 - For accessories positioning on leaf, see page 17/18



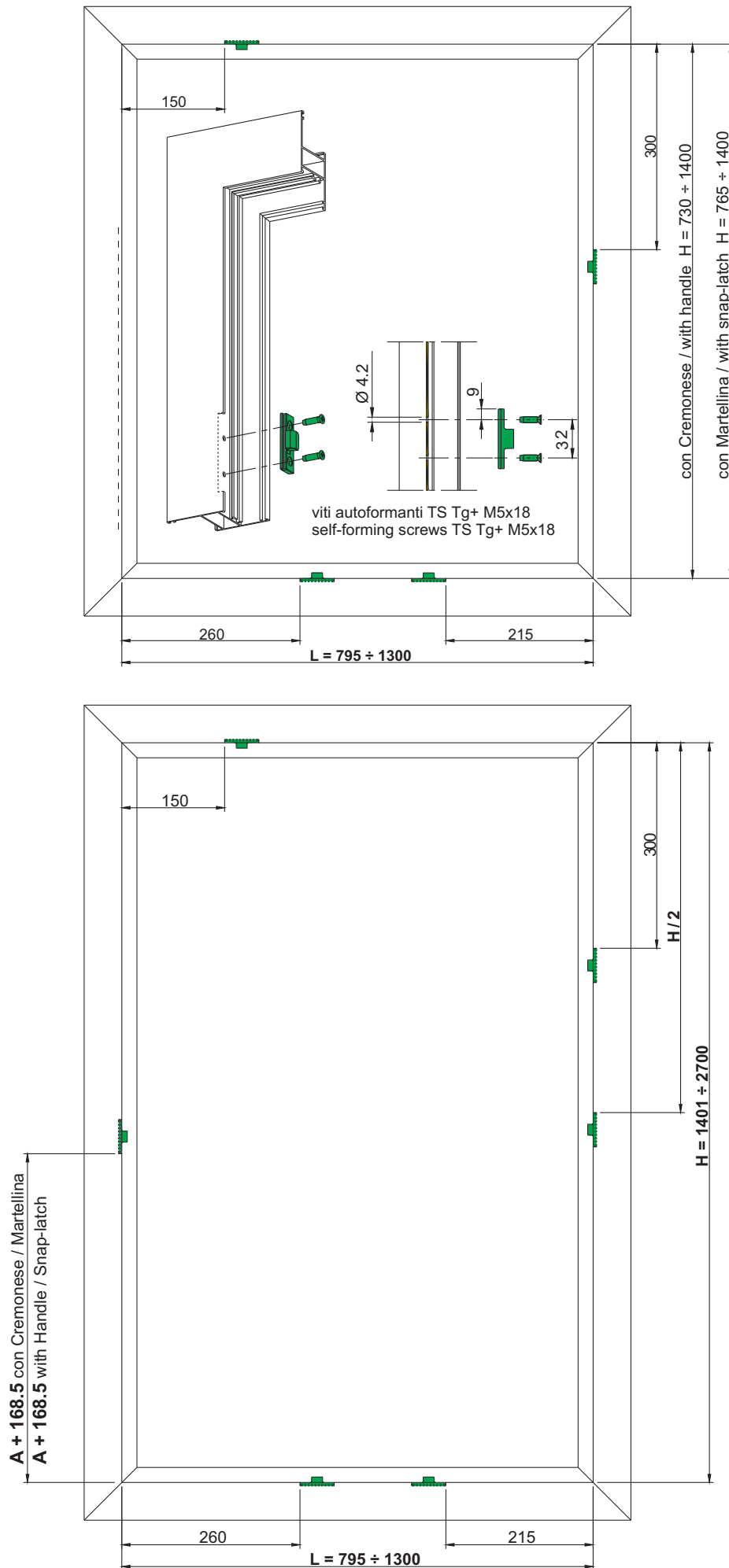
POSIZIONAMENTO KIT ROSTRI SU TELAIO FISSO (DESTRO) - ANTI-BURGLAR DEVICE POSITIONING ON FIXED FRAME (RH)

Per il posizionamento degli accessori sull'anta vedere pag. 19/20 - For accessories positioning on leaf, see page 19/20



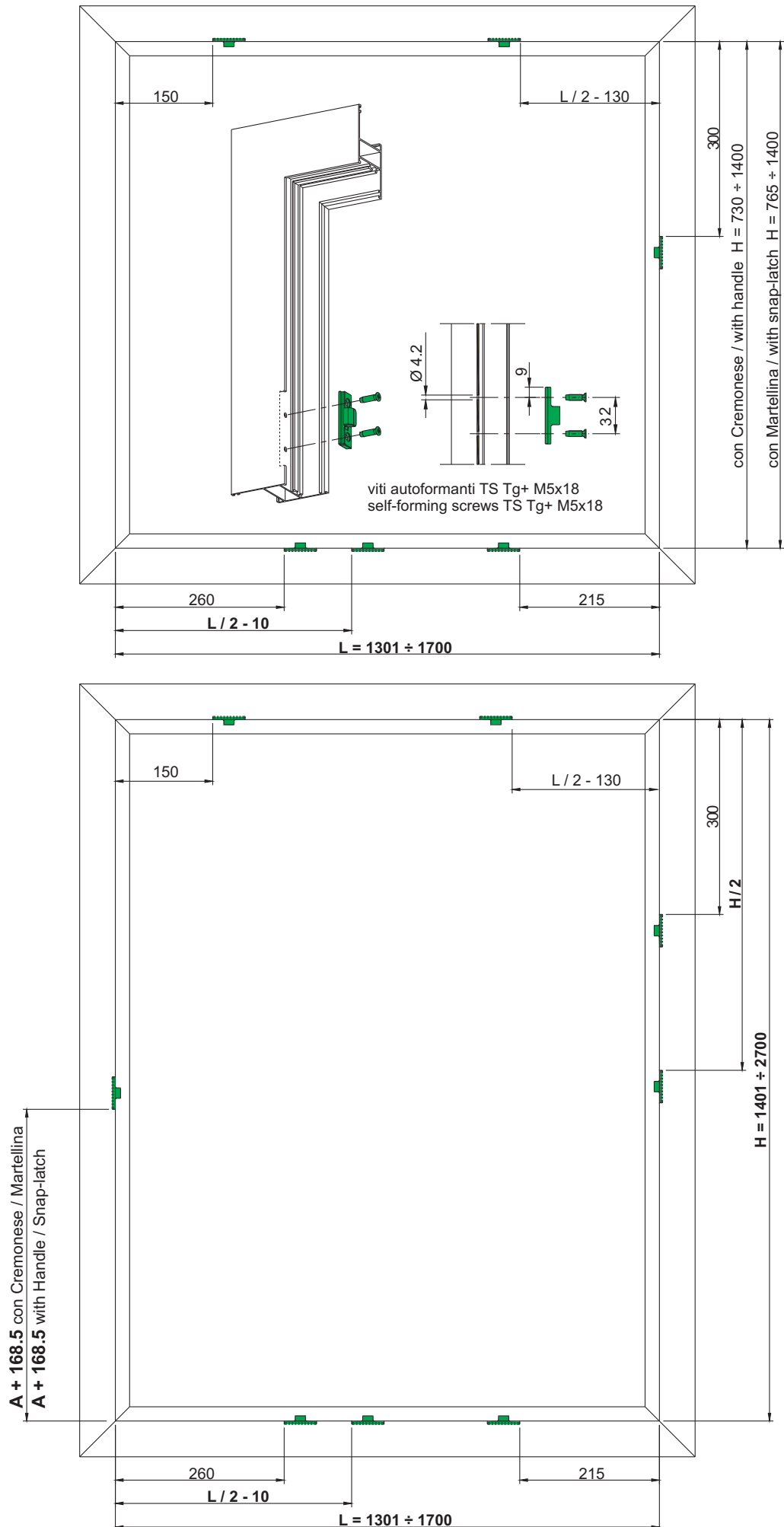
POSIZIONAMENTO KIT ROSTRI SU TELAIO FISSO (DESTRO) - ANTI-BURGLAR DEVICE POSITIONING ON FIXED FRAME (RH)

Per il posizionamento degli accessori sull'anta vedere pag. 21/22 - For accessories positioning on leaf, see page 21/22



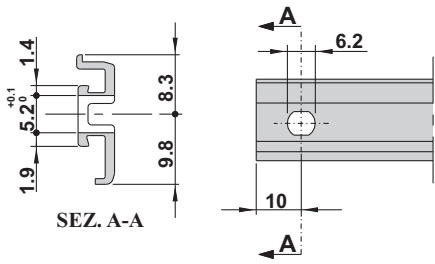
POSIZIONAMENTO KIT ROSTRI SU TELAIO FISSO (DESTRO) - ANTI-BURGLAR DEVICE POSITIONING ON FIXED FRAME (RH)

Per il posizionamento degli accessori sull'anta vedere pag. 23/24 - For accessories positioning on leaf, see page 23/24

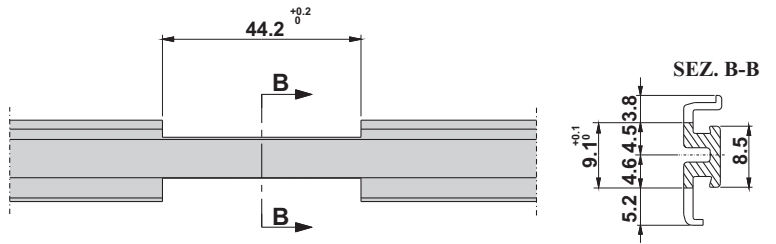


Lavorazione aste - Rods machining

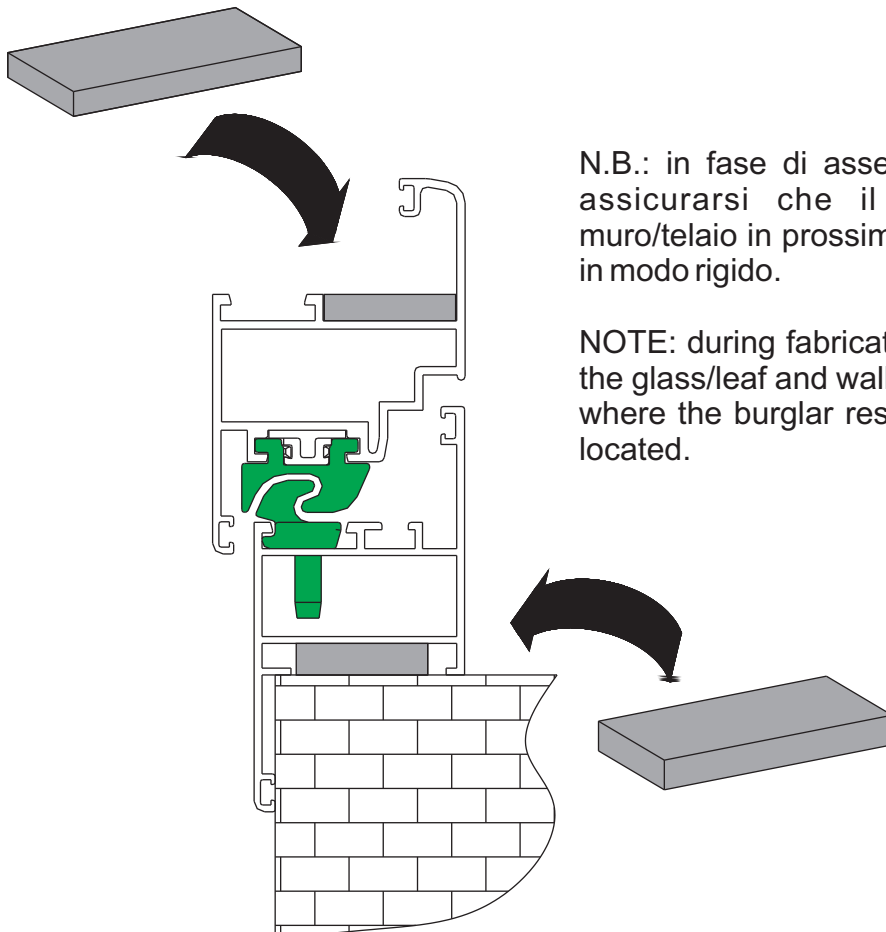
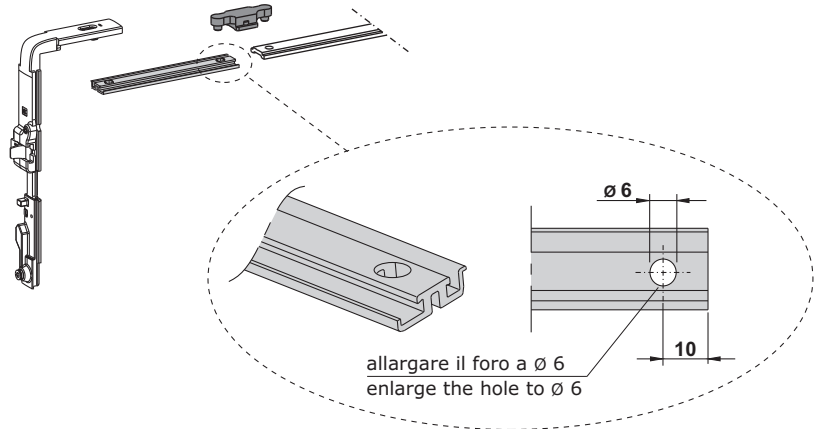
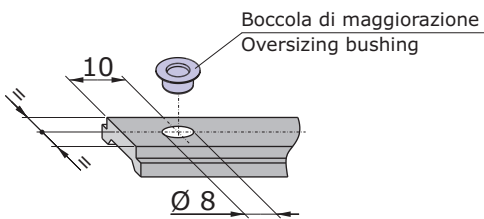
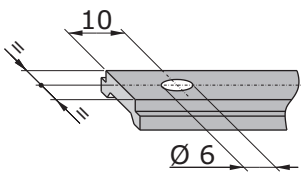
asta di trasmissione
transmission rod



lavorazione per rostri di sicurezza / anti-burglar device machining



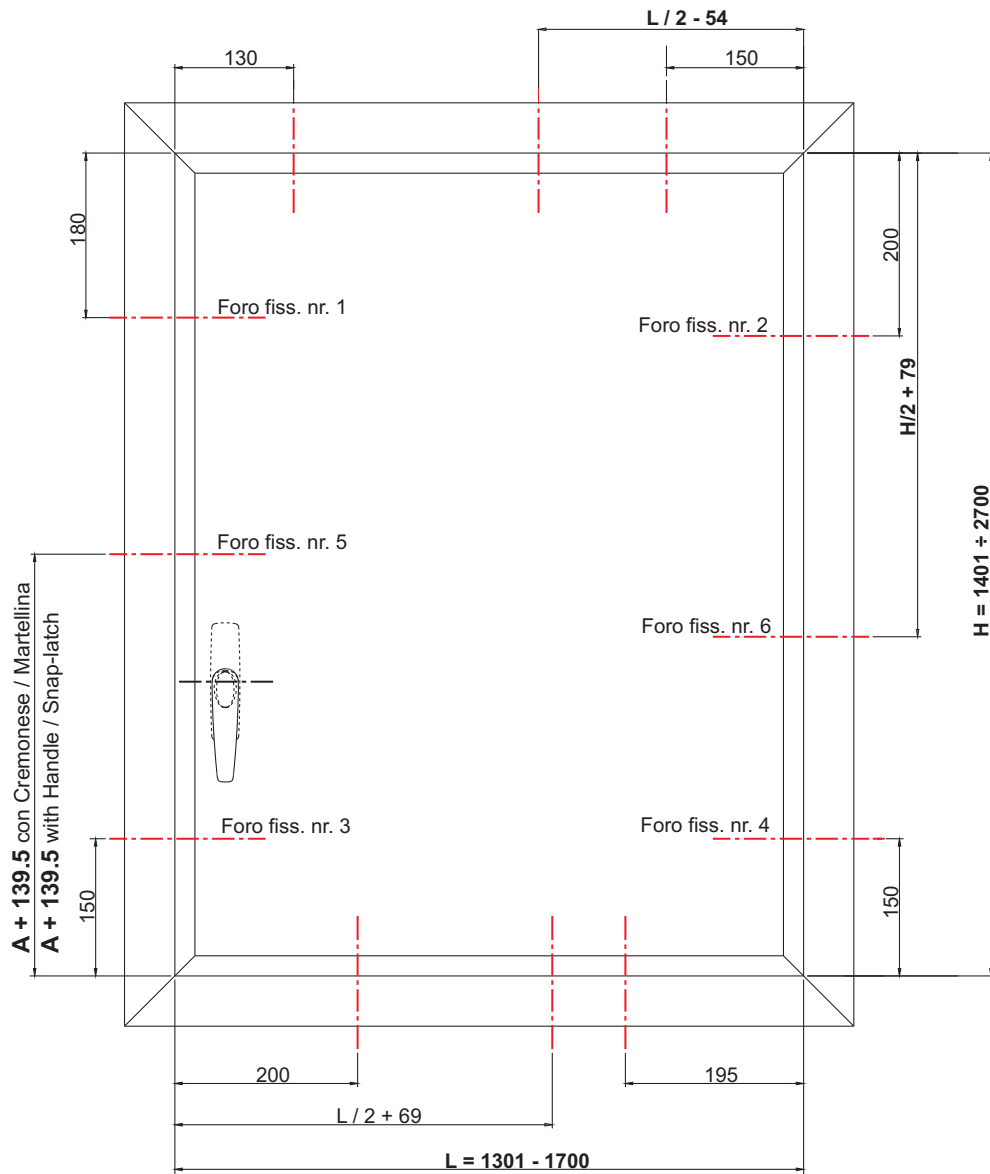
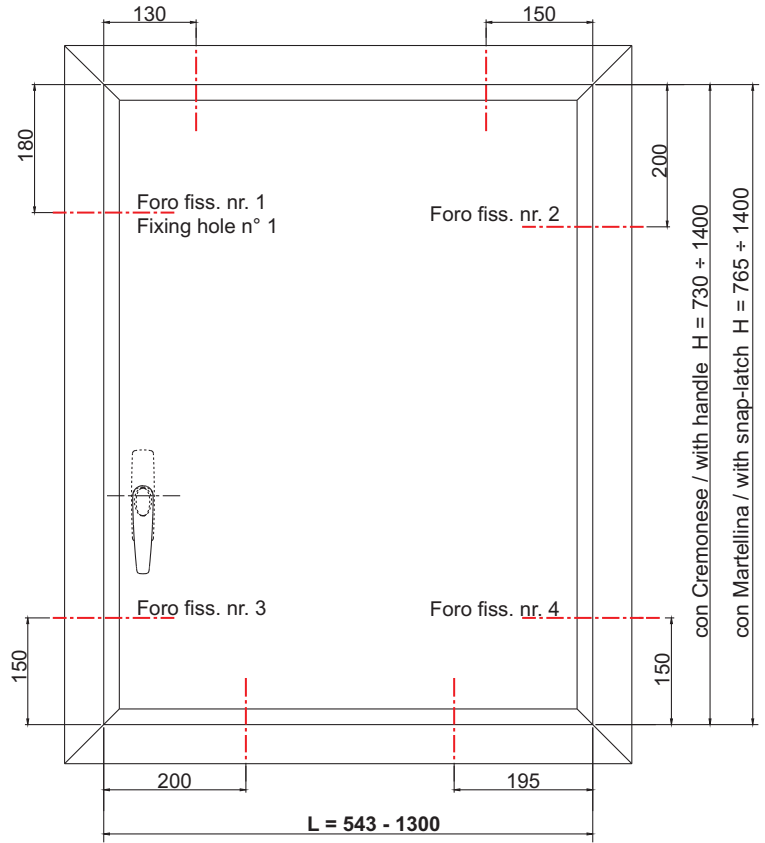
asta dei bracci / arm rod



N.B.: in fase di assemblaggio del serramento assicurarsi che il sistema vetro/anta e muro/telaio in prossimità dei rostri, sia vincolato in modo rigido.

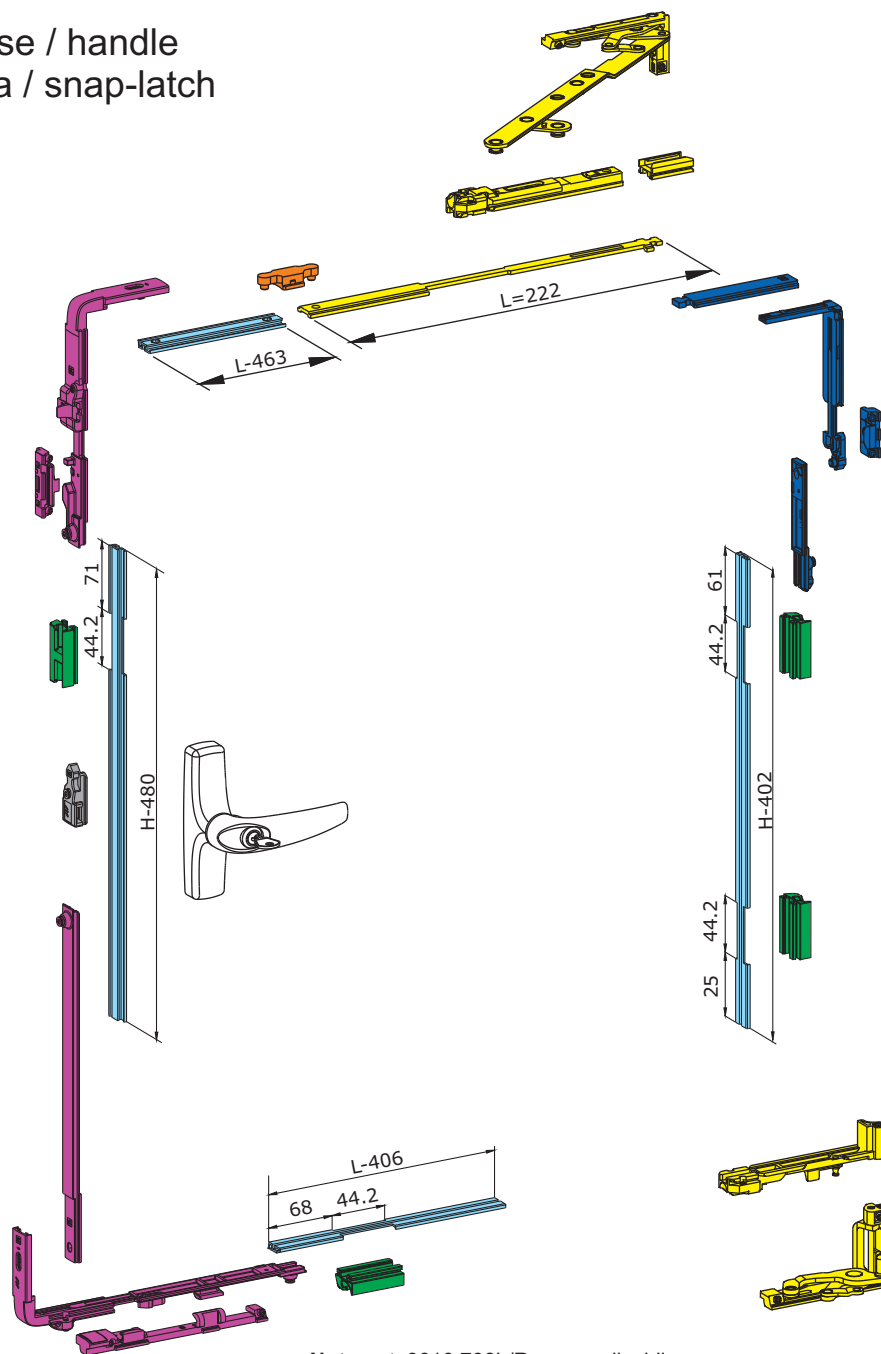
NOTE: during fabrication of the window, ensure the glass/leaf and wall/frame profiles are in-filled where the burglar resistance locking points are located.

FISSAGGIO TELAIO FISSO (DESTRO) - RH FIXED FRAME FASTENING



I**(A) L=543 ÷ 624****H=730 ÷ 1400****(B) L=543 ÷ 624****H=765 ÷ 1400**

A = cremonese / handle
B = martellina / snap-latch

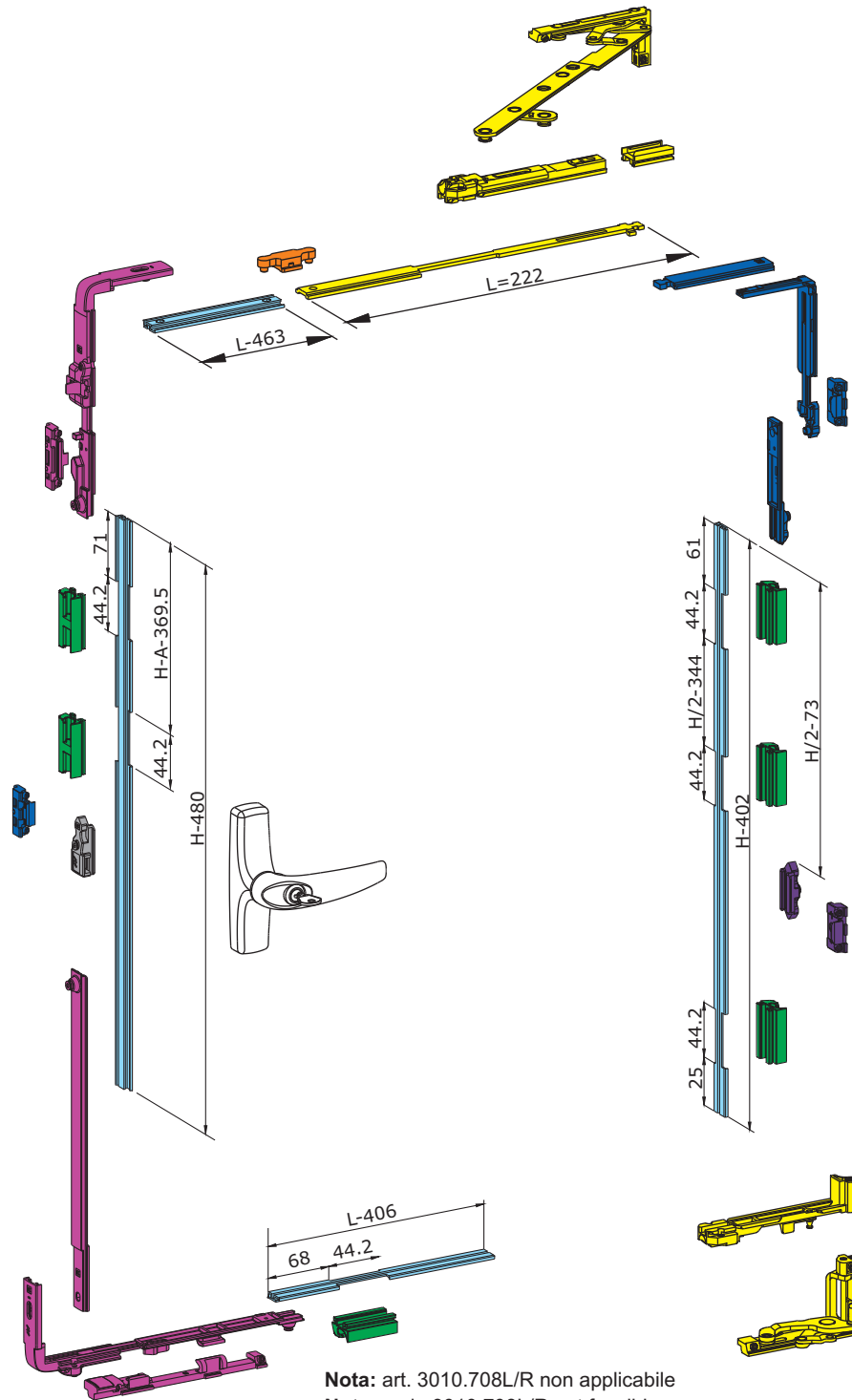


Nota: art. 3010.708L/R non applicabile

Note: code 3010.708L/R not feasible

Per il posizionamento degli accessori sul telaio vedere pag. 11 - For accessories positioning on frame, see page 11

L = 543 ÷ 624	Art. Code	H mm	
		A	B
		730 1400	765 1400
Kit destro composto da cerniere e braccio corto /RH kit with short arm and hinges	3010.730	1	1
Kit sinistro composto da cerniere e braccio corto /LH kit with short arm and hinges	3010.731		
Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)	3200.6L 3200.6R	1	1
Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)	3200.22L 3200.22R		
Kit per 6 punti di chiusura / Kit for 6 locking points	3010.822L 3010.822R	1	1
Nasello di chiusura / Locking piece	1243.710W	1	1
Kit rostro per cave telaio 14-18 mm / Anti-burglar device for groove 14-18 mm	3200.836	4	4
Kit rostro per cave telaio 10-14 mm / Anti-burglar device for groove 10-14 mm	3200.838		
Innesto cremonese / Handle connection piece	3200.705L 3200.705R	1	
Innesto per meccanismo monodirezionale / Handle connection piece for mono directional gearbox	3200.706		1



Per il posizionamento degli accessori sul telaio vedere pag. 11 - For accessories positioning on frame, see page 11

L = 543 ÷ 624 H = 1401 ÷ 2700	Art. Code	H	1401
		mm	2700
		L	543
		mm	624
Kit destro composto da cerniere e braccio corto /RH kit with short arm and hinges	3010.730		1
Kit sinistro composto da cerniere e braccio corto /LH kit with short arm and hinges	3010.731		1
Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)	3200.6L	3200.6R	1
Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)	3200.22L	3200.22R	1
Kit per 6 punti di chiusura / Kit for 6 locking points	3010.822L	3010.822R	1
Nasello di chiusura / Locking piece	1243.710W		1
Chiusura intermedia / Intermediate closing point	3200.810		1
Kit rostro per cave telaio 14-18 mm / Anti-burglar device for groove 14-18 mm	3200.836		6
Kit rostro per cave telaio 10-14 mm / Anti-burglar device for groove 10-14 mm	3200.838		6
Innesto cremonese / Handle connection piece	3200.705L	3200.705R	1
Innesto per meccanismo monodirezionale / Handle connection piece for mono directional gearbox	3200.706		1

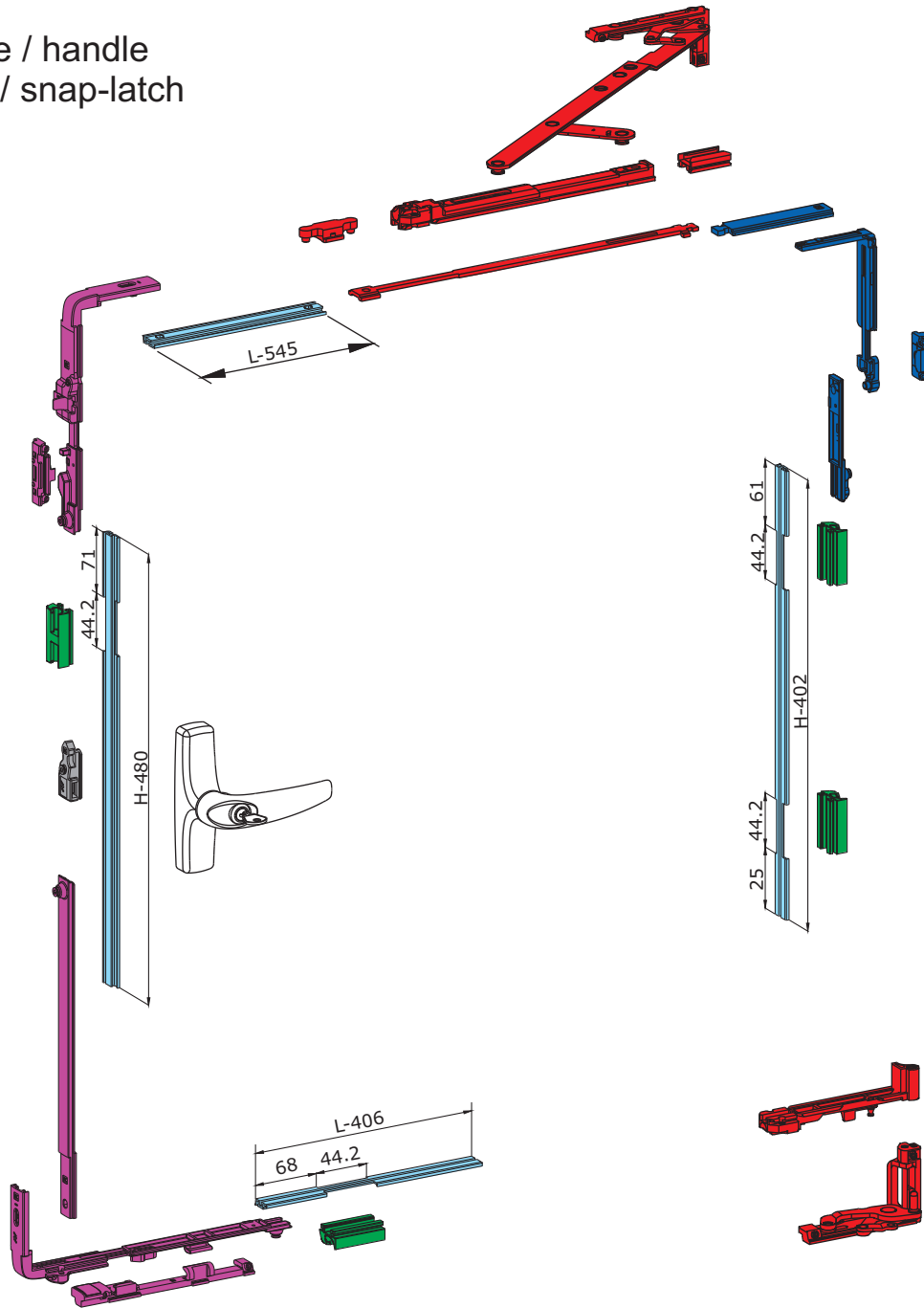
(A) L=625 ÷ 794

H=730 ÷ 1400

(B) L=625 ÷ 794

H=765 ÷ 1400

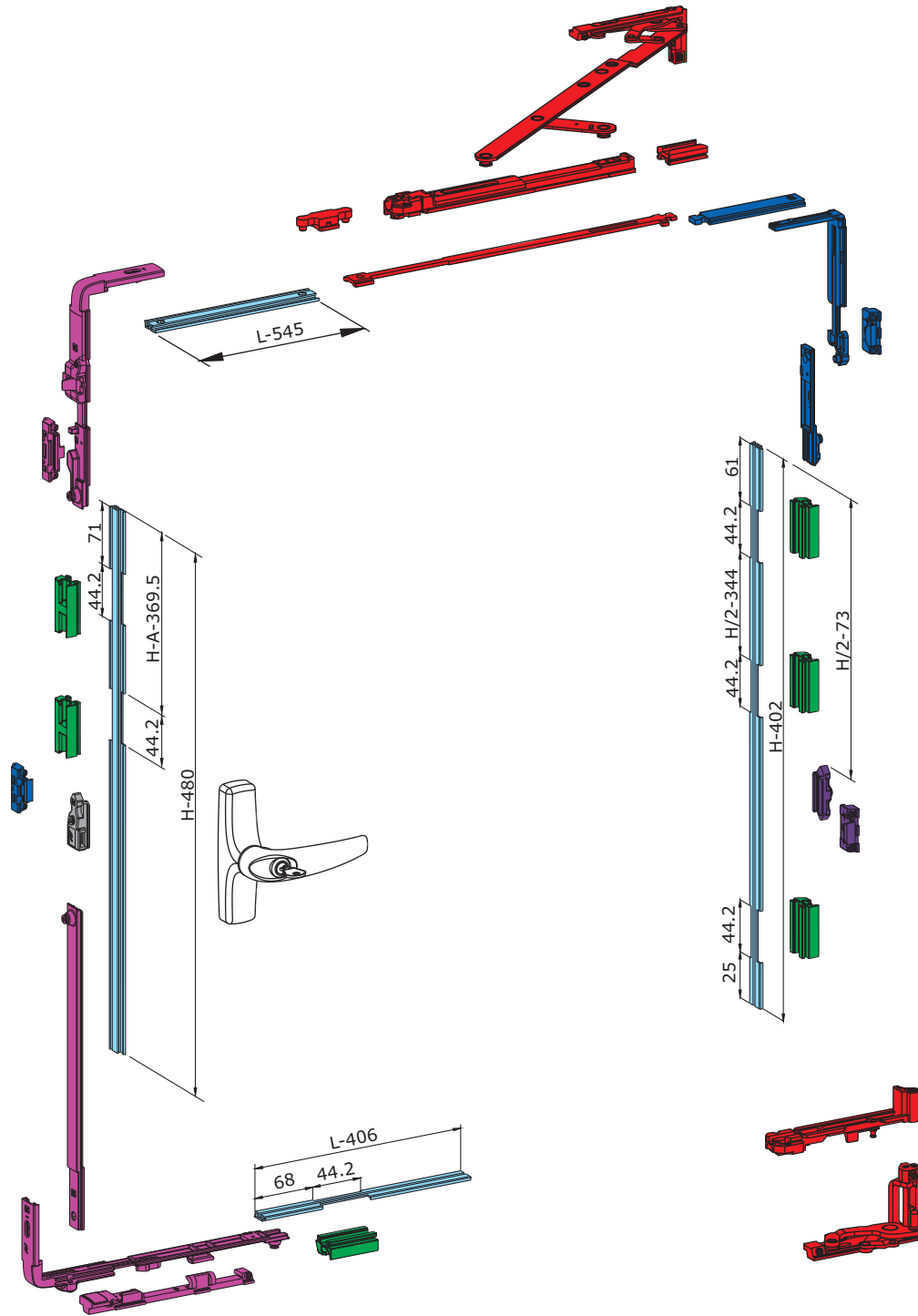
A = cremonese / handle
B = martellina / snap-latch



Nota: art. 3010.708L/R non applicabile
Note: code 3010.708L/R not feasible

Per il posizionamento degli accessori sul telaio vedere pag. 12 - For accessories positioning on frame, see page 12

L = 625 ÷ 794	Art. Code	H mm	
		A	B
Kit destro composto da cerniere e braccio standard /RH kit with standard arm and hinges	3010.732	730	765
Kit sinistro composto da cerniere e braccio standard /LH kit with standard arm and hinges	3010.733	1400	1400
Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)	3200.6L 3200.6R	1	1
Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)	3200.22L 3200.22R	1	1
Kit per 6 punti di chiusura / Kit for 6 locking points	3010.822L 3010.822R	1	1
Kit rostro per cave telaio 14-18 mm / Anti-burglar device for groove 14-18 mm	3200.836	4	4
Kit rostro per cave telaio 10-14 mm / Anti-burglar device for groove 10-14 mm	3200.838	4	4
Innesto cremonese / Handle connection piece	3200.705L 3200.705R	1	1
Innesto per meccanismo monodirezionale / Handle connection piece for mono directional gearbox	3200.706	1	1

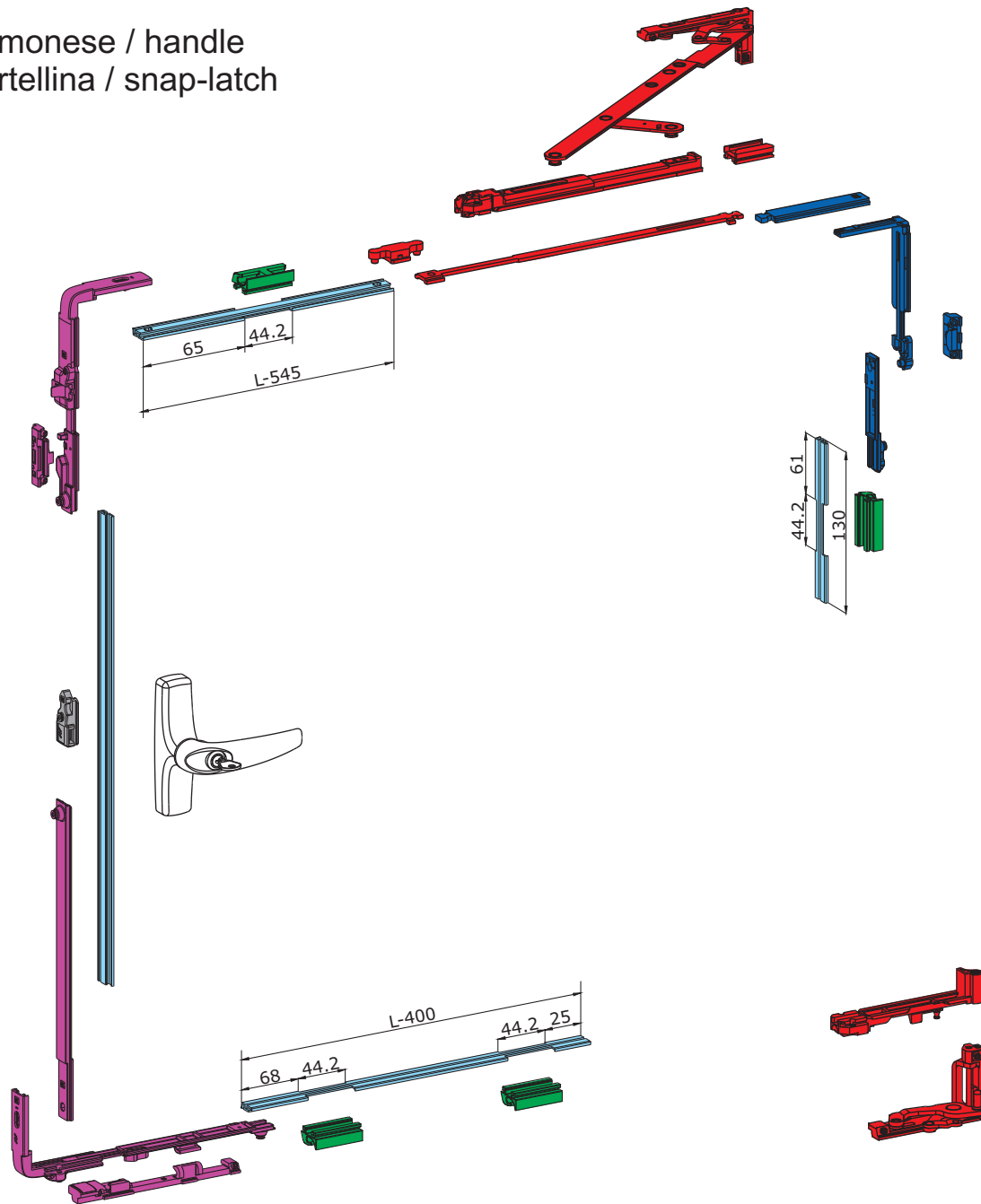


Nota: art. 3010.708L/R non applicabile
Note: code 3010.708L/R not feasible

Per il posizionamento degli accessori sul telaio vedere pag. 12 - For accessories positioning on frame, see page 12

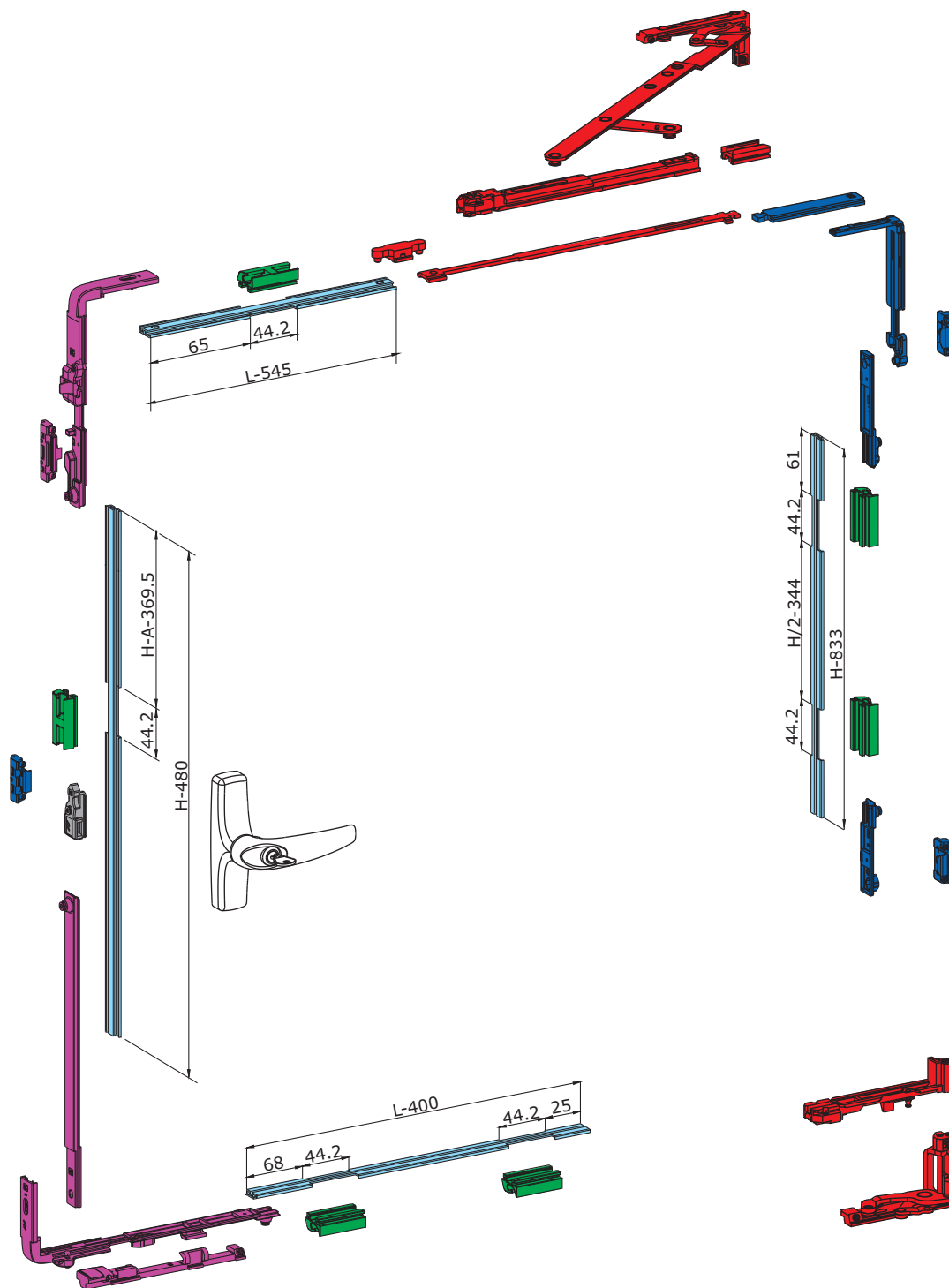
L = 625 ÷ 794 H = 1401 ÷ 2700	Art. Code	H	1401
		mm	2700
		L	625
		mm	794
Kit destro composto da cerniere e braccio standard /RH kit with standard arm and hinges	3010.732		1
Kit sinistro composto da cerniere e braccio standard /LH kit with standard arm and hinges	3010.733		1
Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)	3200.6L	3200.6R	1
Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)	3200.22L	3200.22R	1
Kit per 6 punti di chiusura / Kit for 6 locking points	3010.822L	3010.822R	1
Chiusura intermedia / Intermediate closing point	3200.810		1
Kit rostro per cave telaio 14-18 mm / Anti-burglar device for groove 14-18 mm	3200.836		6
Kit rostro per cave telaio 10-14 mm / Anti-burglar device for groove 10-14 mm	3200.838		6
Innesto cremonese / Handle connection piece	3200.705L	3200.705R	1
Innesto per meccanismo monodirezionale / Handle connection piece for mono directional gearbox	3200.706		1

A = cremonese / handle
B = martellina / snap-latch



Per il posizionamento degli accessori sul telaio vedere pag. 13 - For accessories positioning on frame, see page 13

	Art. Code	H mm	
		A	B
		730 1400	765 1400
L = 795 ÷ 1300			
Kit destro composto da cerniere e braccio standard /RH kit with standard arm and hinges	3010.732	1	1
Kit sinistro composto da cerniere e braccio standard /LH kit with standard arm and hinges	3010.733		
Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)	3200.6L 3200.6R	1	1
Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)	3200.22L 3200.22R		
Kit per 6 punti di chiusura / Kit for 6 locking points	3010.822L 3010.822R	1	1
Kit rostro per cave telaio 14-18 mm / Anti-burglar device for groove 14-18 mm	3200.836	4	4
Kit rostro per cave telaio 10-14 mm / Anti-burglar device for groove 10-14 mm	3200.838		
Innesto cremonese / Handle connection piece	3200.705L 3200.705R	1	
Innesto per meccanismo monodirezionale / Handle connection piece for mono directional gearbox	3200.706		1



Per il posizionamento degli accessori sul telaio vedere pag. 13 - For accessories positioning on frame, see page 13

L = 795 ÷ 1300 H = 1401 ÷ 2700	Art. Code	H	1401
		mm	2700
		L	795
		mm	1300
Kit destro composto da cerniere e braccio standard /RH kit with standard arm and hinges	3010.732		1
Kit sinistro composto da cerniere e braccio standard /LH kit with standard arm and hinges	3010.733		
Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)	3200.6L	3200.6R	1
Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)	3200.22L	3200.22R	
Kit per 6 punti di chiusura / Kit for 6 locking points	3010.822L	3010.822R	1
Kit rostro per cave telaio 14-18 mm / Anti-burglar device for groove 14-18 mm	3200.836		6
Kit rostro per cave telaio 10-14 mm / Anti-burglar device for groove 10-14 mm	3200.838		
Innesto cremonese / Handle connection piece	3200.705L	3200.705R	1
Innesto per meccanismo monodirezionale / Handle connection piece for mono directional gearbox	3200.706		

IV

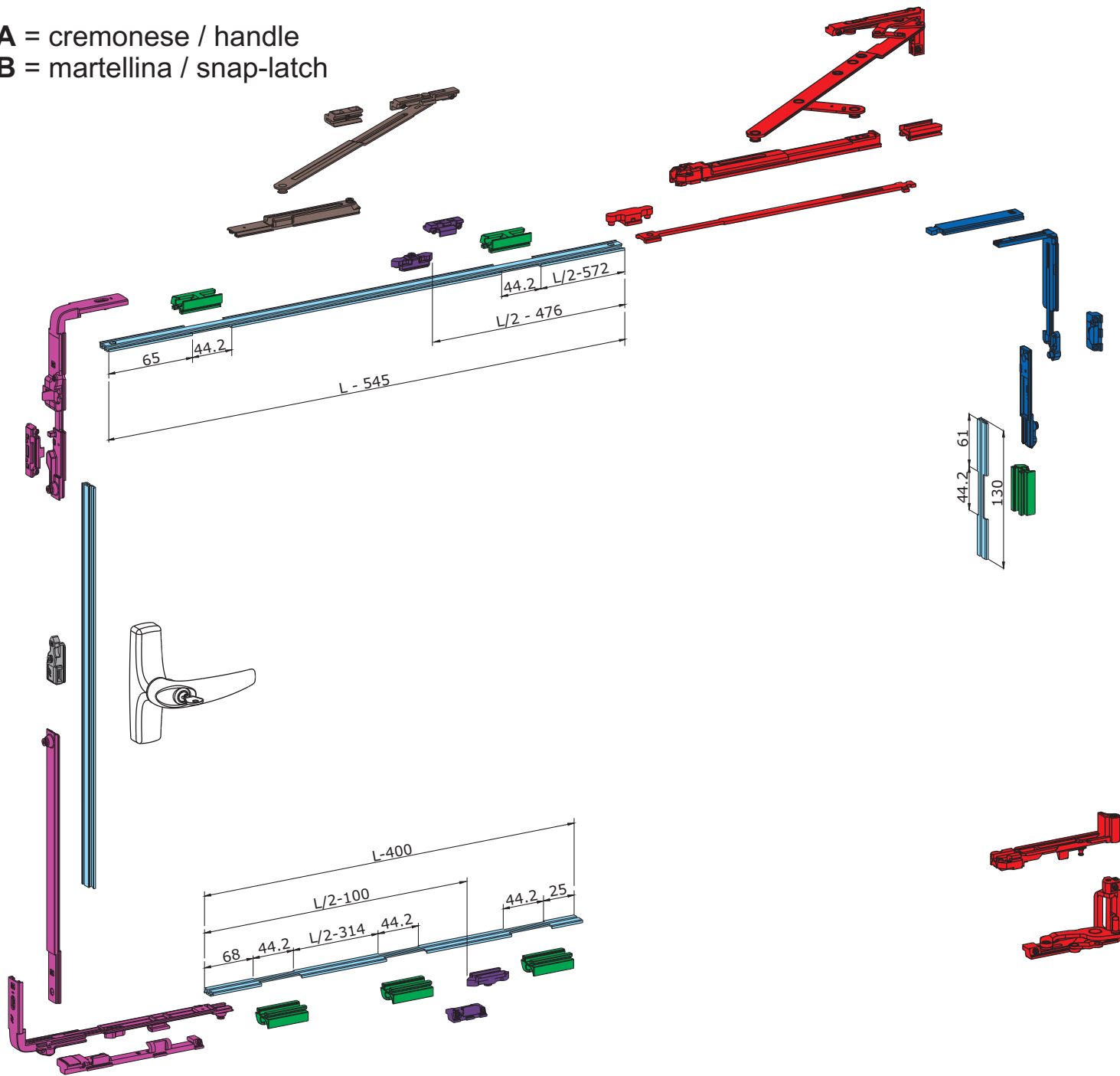
(A) L=1301 ÷ 1700

H=730 ÷ 1400

(B) L=1301 ÷ 1700

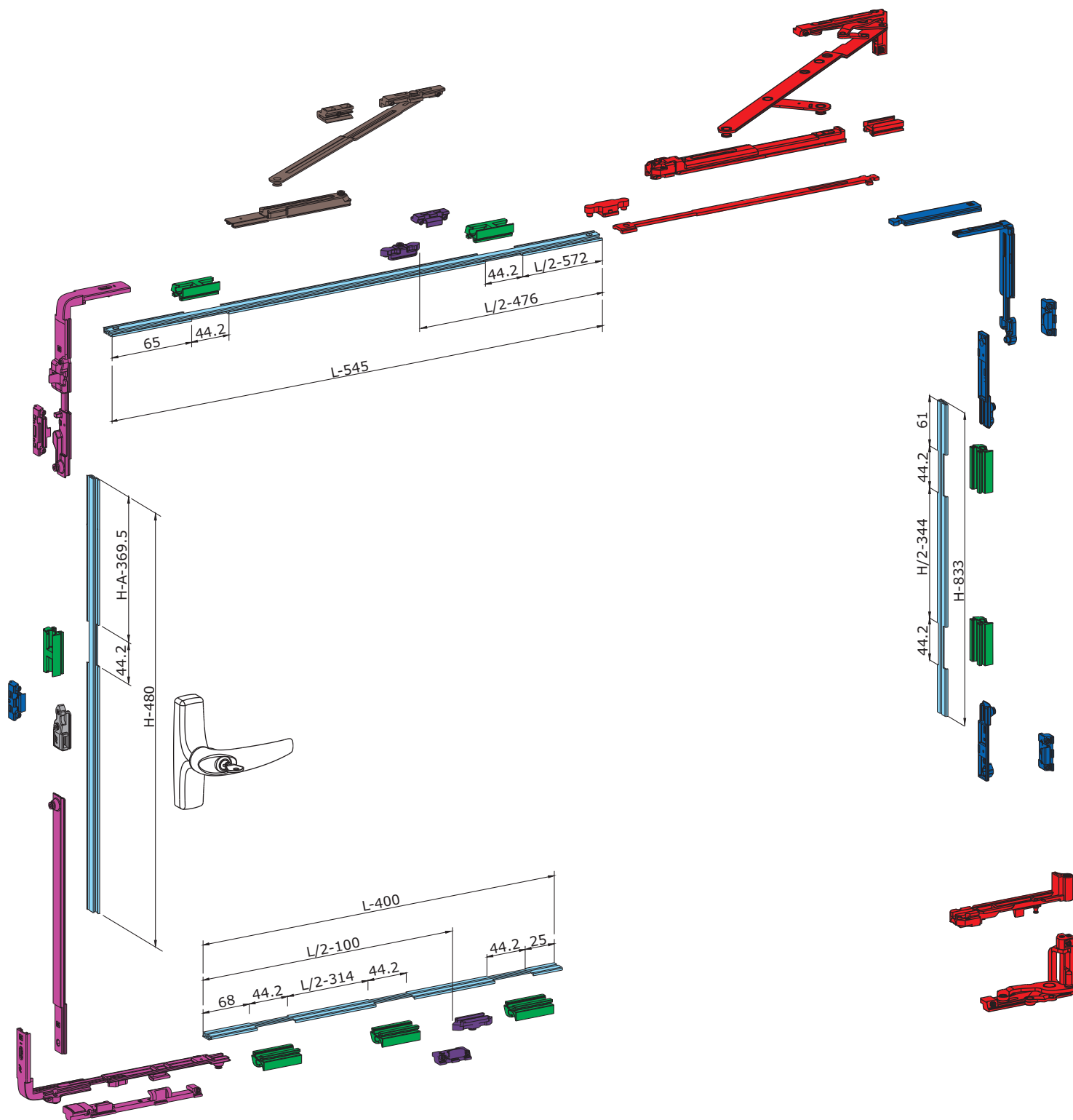
H=765 ÷ 1400

A = cremonese / handle
B = martellina / snap-latch



Per il posizionamento degli accessori sul telaio vedere pag. 14 - For accessories positioning on frame, see page 14

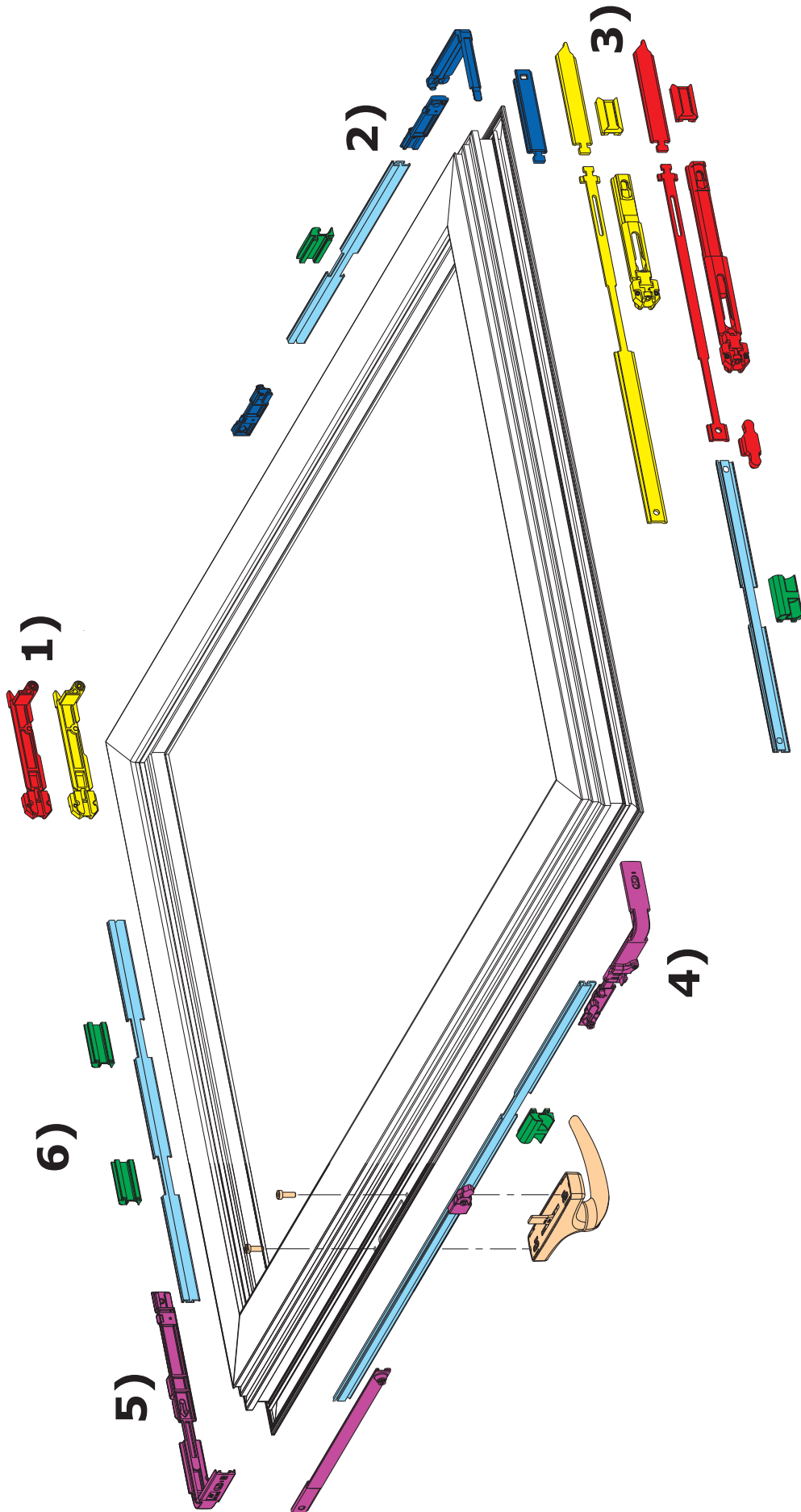
	Art. Code	H mm	
		A	B
		730	765
		1400	1400
L = 1301 ÷ 1700			
Kit destro composto da cerniere e braccio standard /RH kit with standard arm and hinges	3010.732	1	1
Kit sinistro composto da cerniere e braccio standard /LH kit with standard arm and hinges	3010.733	1	1
Braccio supplementare sinistro / Left additional arm	3200.800L 3200.800R	1	1
Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)	3200.6L 3200.6R	1	1
Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)	3200.22L 3200.22R	1	1
Kit per 6 punti di chiusura / Kit for 6 locking points	3010.822L 3010.822R	1	1
Chiusura intermedia / Intermediate closing point	3200.810	2	2
Kit rostro per cave telaio 14-18 mm / Anti-burglar device for groove 14-18 mm	3200.836	6	6
Kit rostro per cave telaio 10-14 mm / Anti-burglar device for groove 10-14 mm	3200.838	6	6
Innesto cremonese / Handle connection piece	3200.705L 3200.705R	1	1
Innesto per meccanismo monodirezionale / Handle connection piece for mono directional gearbox	3200.706	1	1



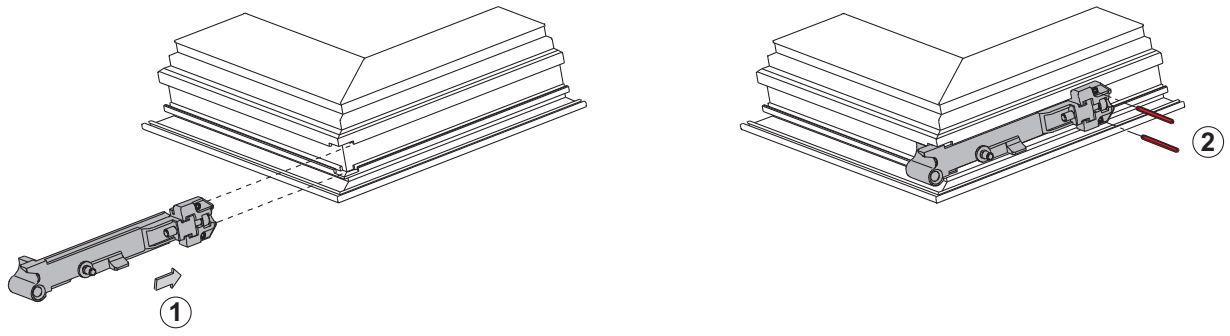
Per il posizionamento degli accessori sul telaio vedere pag. 14 - For accessories positioning on frame, see page 14

L = 1301 ÷ 1700 H = 1401 ÷ 2700	Art. Code	H	1401
		mm	2700
		L	1301
		mm	1700
Kit destro composto da cerniere e braccio standard /RH kit with standard arm and hinges	3010.732		1
Kit sinistro composto da cerniere e braccio standard /LH kit with standard arm and hinges	3010.733		1
Braccio supplementare sinistro / Left additional arm	3200.800L	3200.800R	1
Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)	3200.6L	3200.6R	1
Gruppo base con fulcro orizzontale (senza supporto nè cardine) / Basic kit with horizontal fulcrum (without support and hinge pivot)	3200.22L	3200.22R	1
Kit per 6 punti di chiusura / Kit for 6 locking points	3010.822L	3010.822R	1
Chiusura intermedia / Intermediate closing point	3200.810		2
Kit rostro per cave telaio 14-18 mm / Anti-burglar device for groove 14-18 mm	3200.836		8
Kit rostro per cave telaio 10-14 mm / Anti-burglar device for groove 10-14 mm	3200.838		8
Innesto cremonese / Handle connection piece	3200.705L	3200.705R	1
Innesto per meccanismo monodirezionale / Handle connection piece for mono directional gearbox	3200.706		1

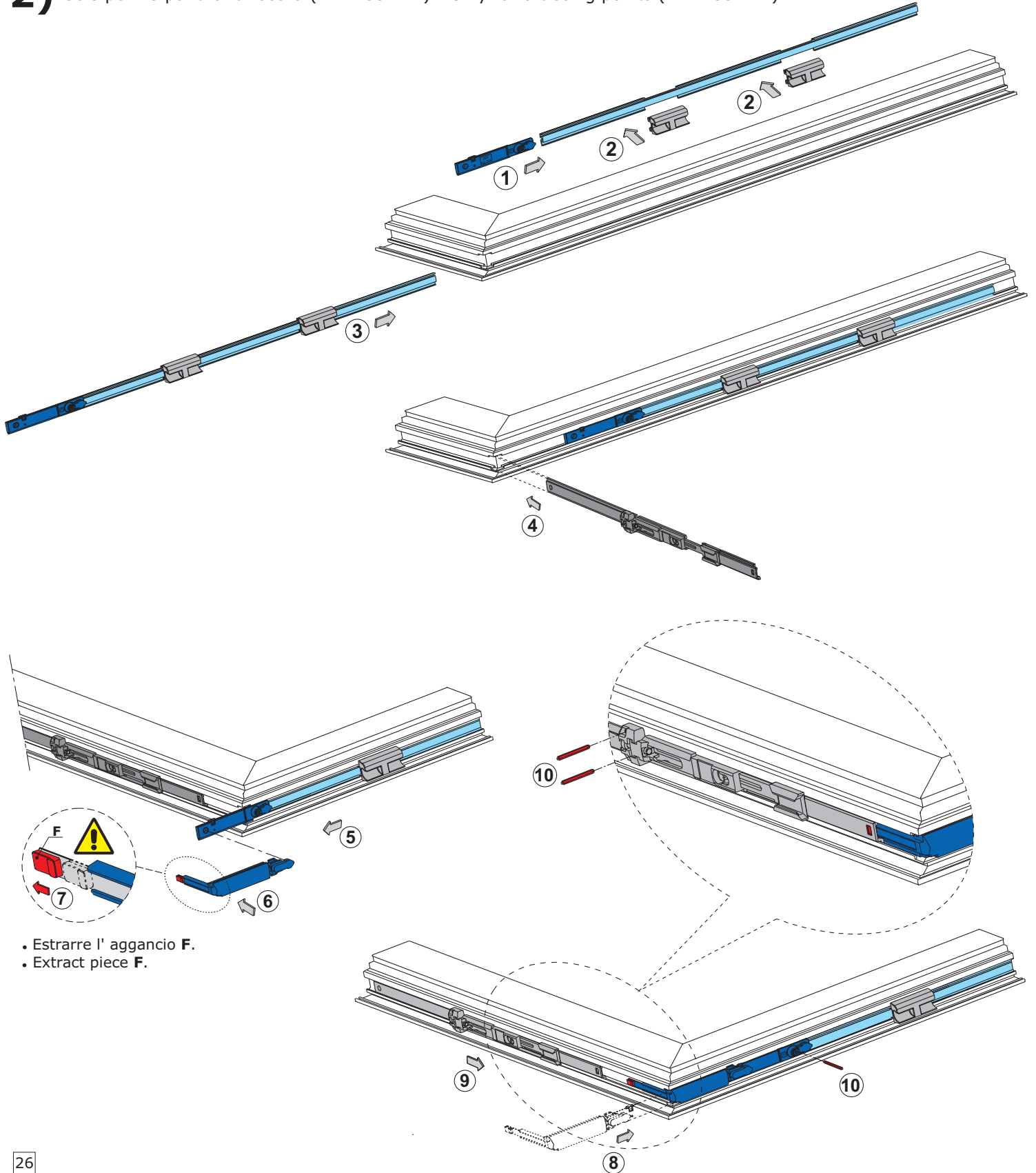
Sequenza di montaggio
Sequence assembly



1)



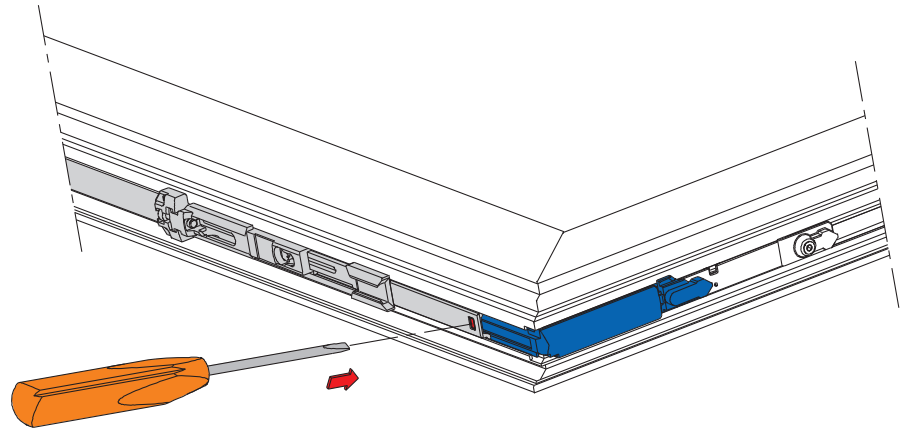
2) Solo per i 6 punti di chiusura (H>1400 mm) - Only for 6 closing points (H>1400 mm)



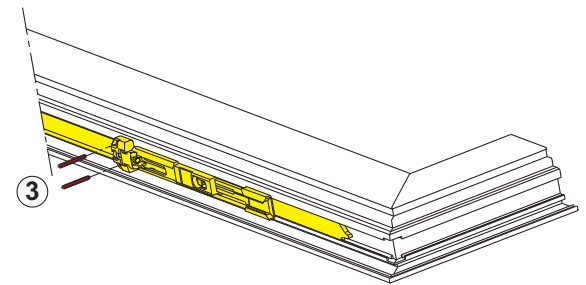
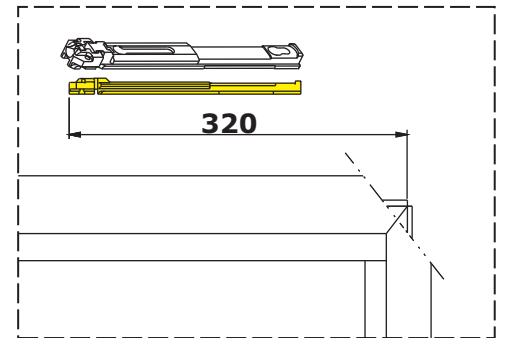
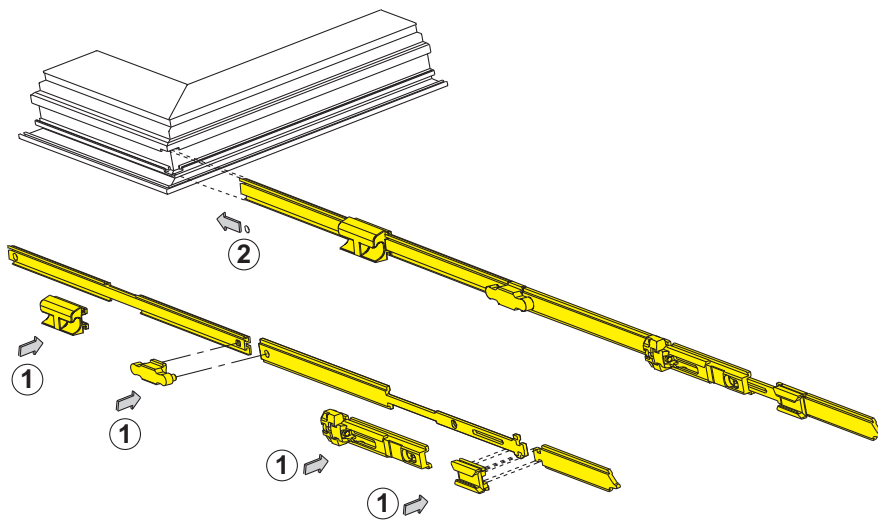
- Estrarre l' aggancio F.
- Extract piece F.

Smontaggio rinvio 6° punto di chiusura (3010.822R/L)

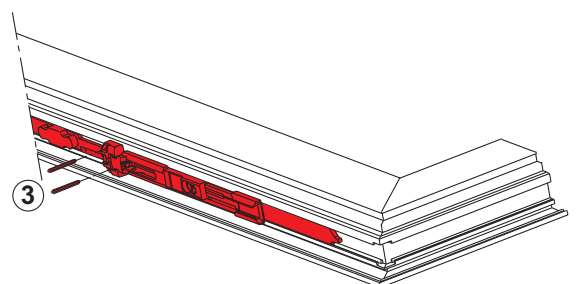
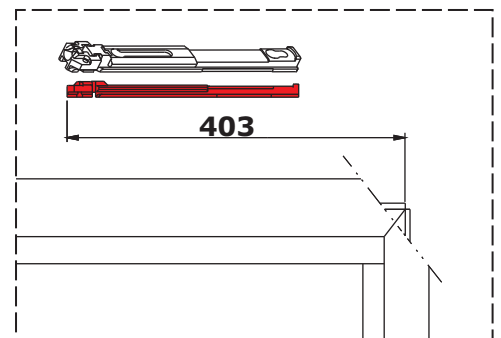
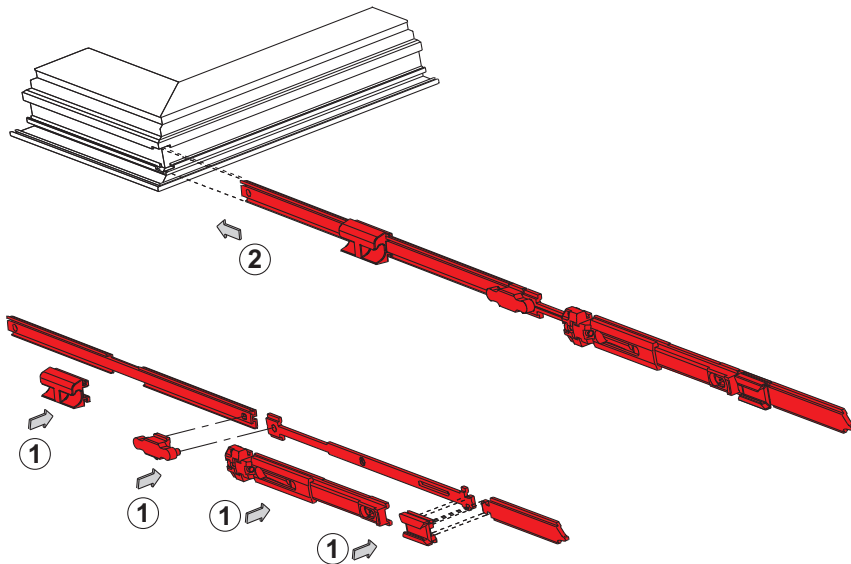
6 closing point corner device disassembling (3010.822R/L)



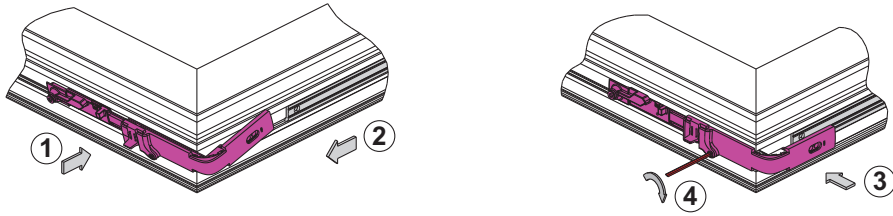
3) 450 < L < 613



3a) 614 < L < 1700

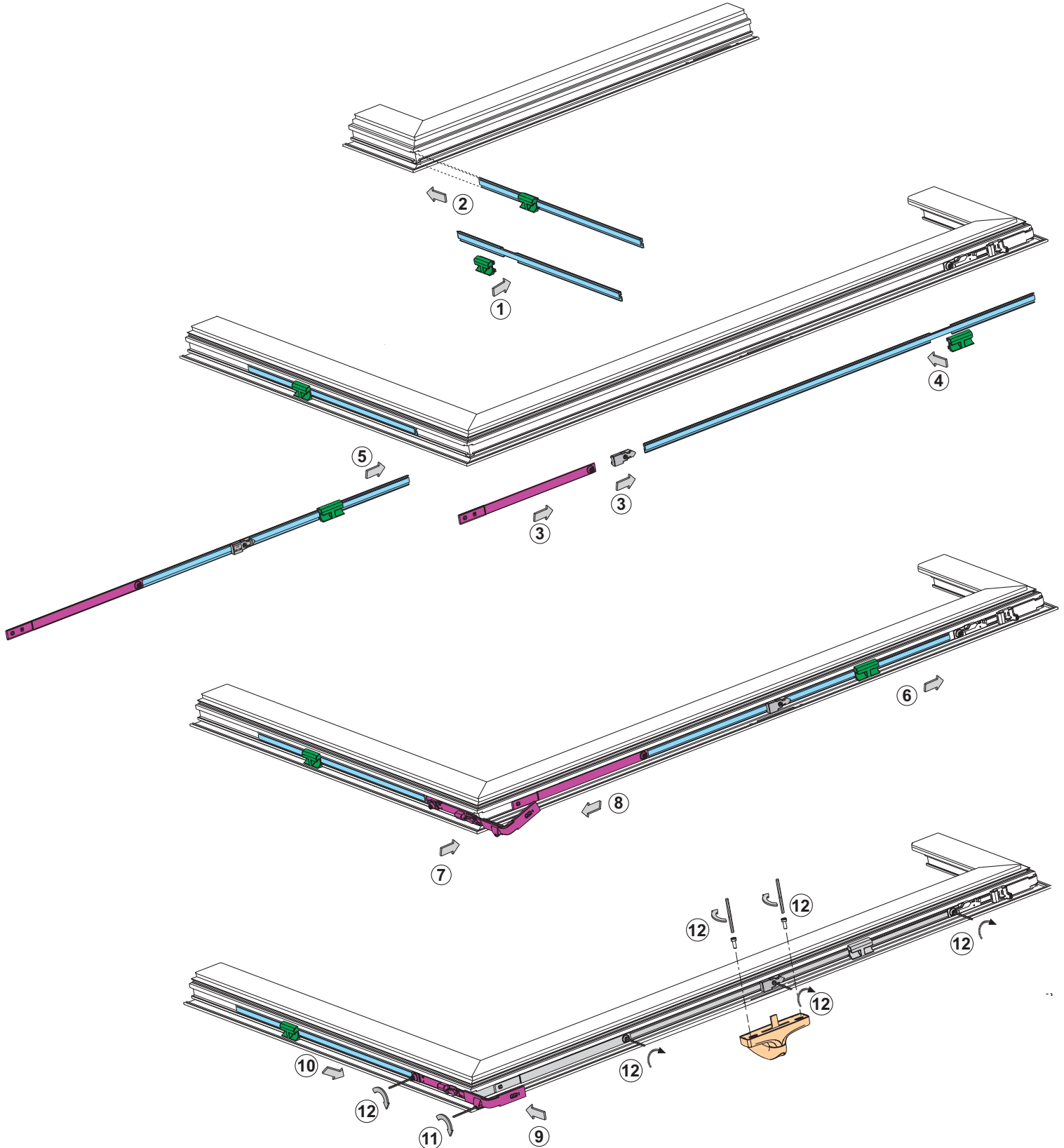


4)



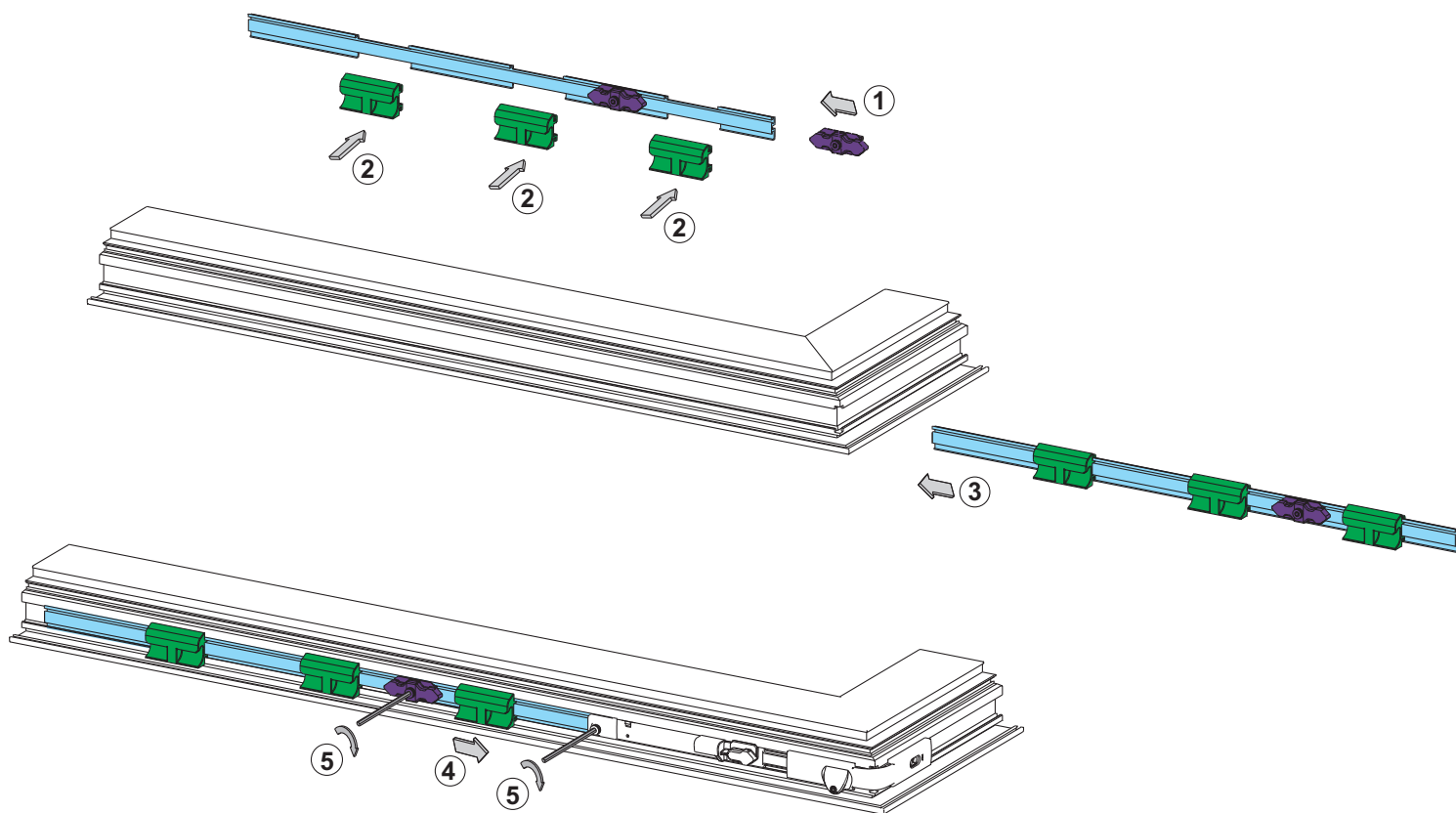
5)

Con fulcro a rinvio d'angolo - Wuiith corner transmission fulcrum

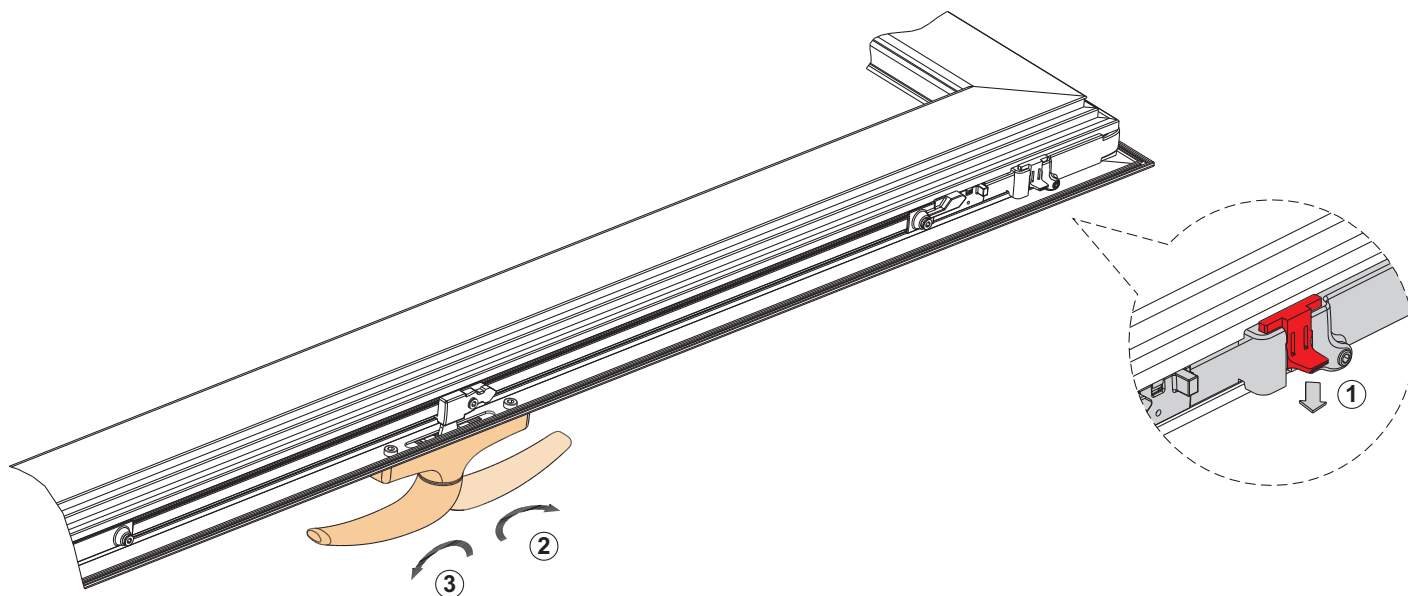


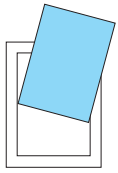
6)

Solo per i 8 punti di chiusura (L>1300 mm) - Only for 8 closing points (L>1300 mm)

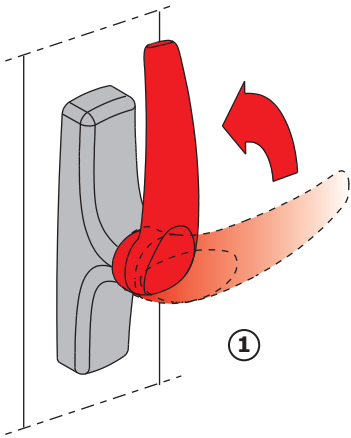


Sblocco dei componenti - Release of the components



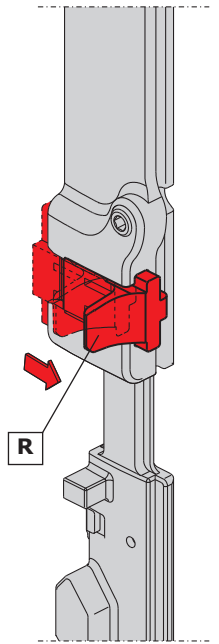


Posizionamento in falsa manovra per montaggio e smontaggio anta Bringing to the false manoeuvre position for sash mounting and demounting



Prima di inserire l'anta nel telaio, ruotare l'impugnatura cremonese come indicato in fig.1 premendo contemporaneamente la linguetta R della falsa manovra.

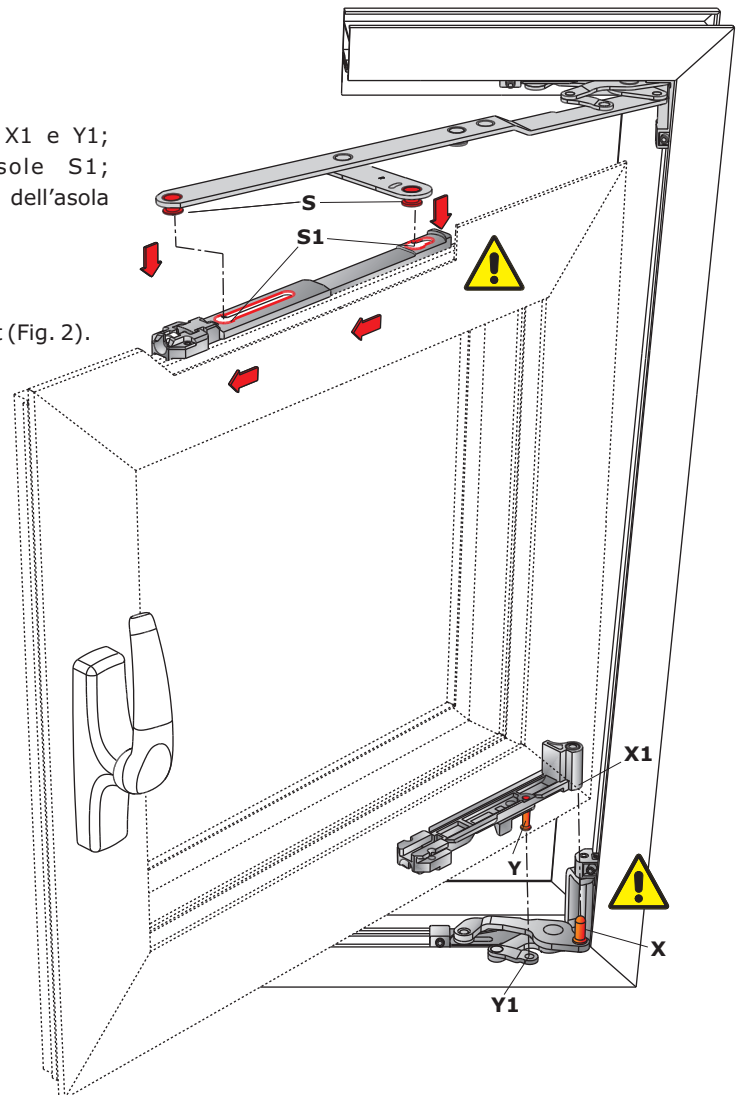
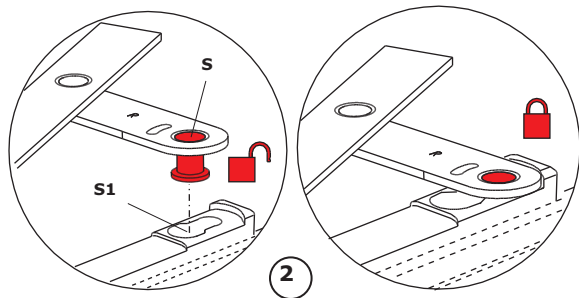
Before inserting the sash on the frame, turn the grip handle as shown on picture 1, pressing at the same time, R part of mishandling element.



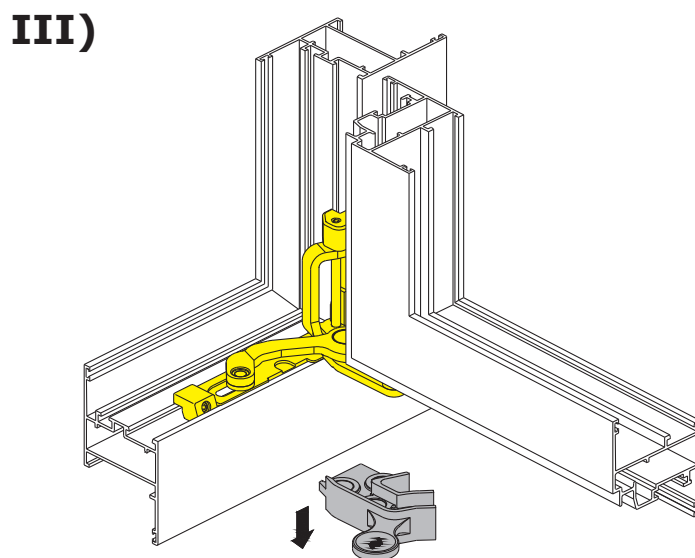
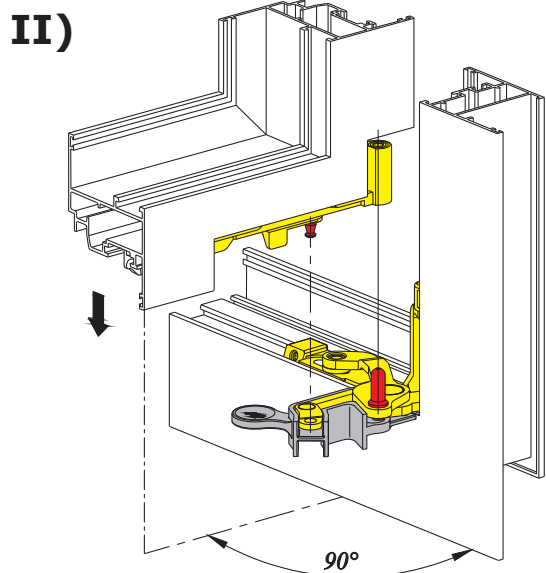
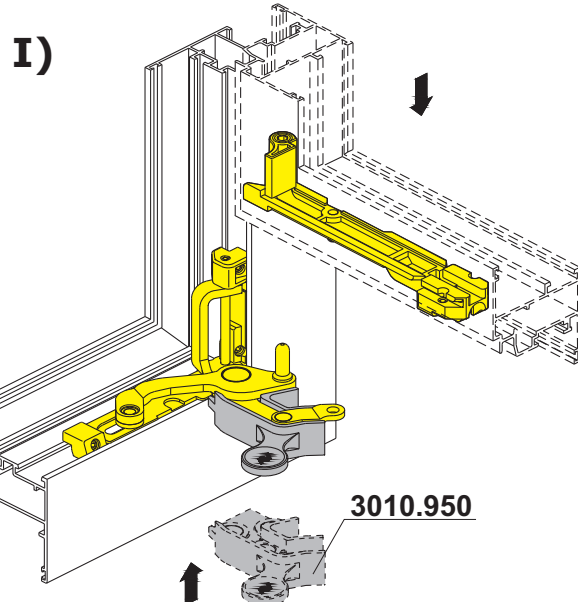
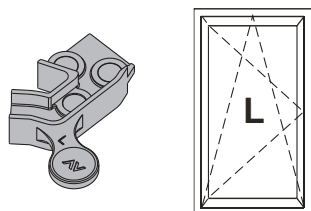
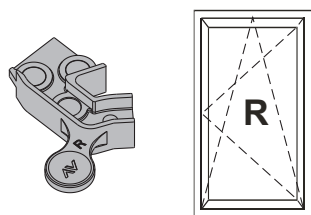
Montaggio anta - Sash fitting

Inserire i perni X e Y della cerniera inferiore nelle rispettive sedi X1 e Y1; nella cerniera superiore posizionare i perni S nelle asole S1; agganciare l'anta facendo scorrere il perno S nella parte più stretta dell'asola (fig.2).

Fit lower hinge pins X and Y in their seats X1 and Y1;
on the upper hinge fit pins S into slots S1;
secure the sash by causing pin S to slide into the narrow section of the slot (Fig. 2).



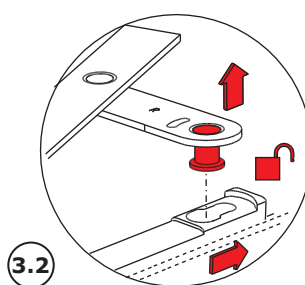
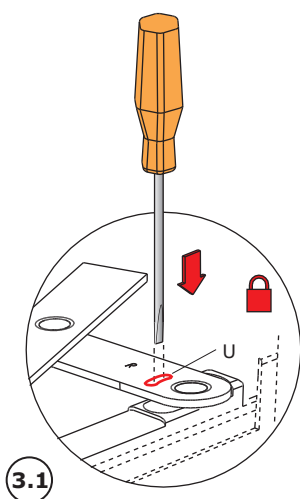
Dima per posizionamento anta su cerniera inferiore - Leaf positioning jig on lower hinge



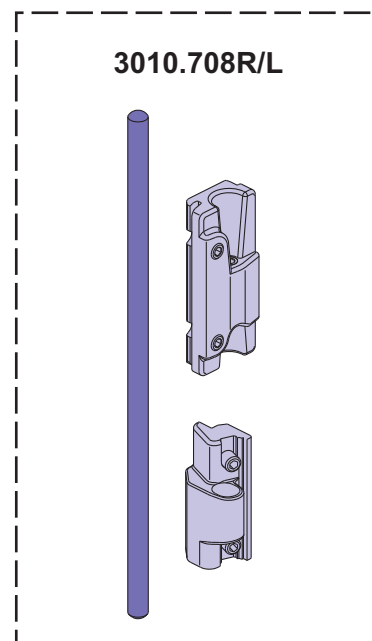
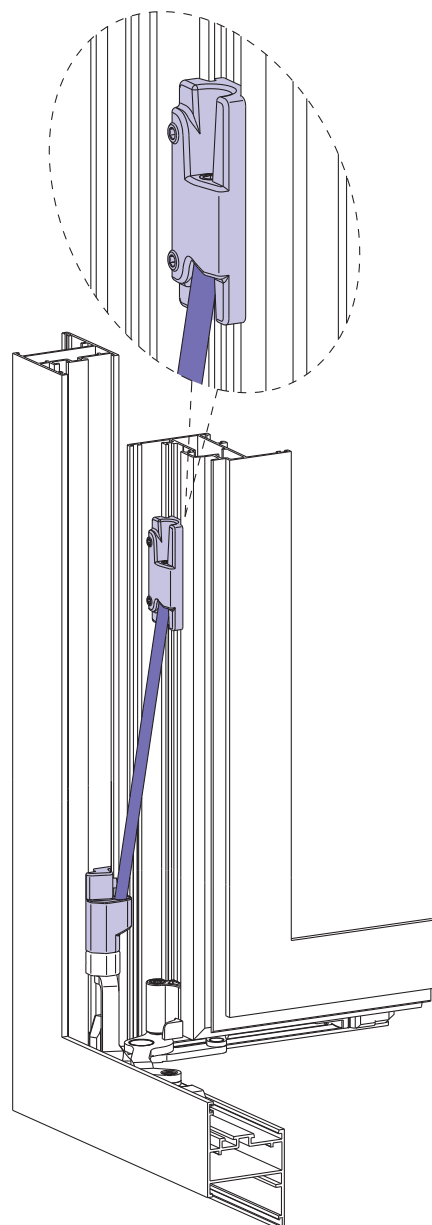
Smontaggio anta - disassembling sash

Portare il serramento in posizione di falsa manovra. Inserire il cacciavite nell'asola U del braccio e premere la molla sottostante (fig.3.1)
Spingere l'anta verso le cerniere e quindi sganciare il braccio a forbice (fig.3.2)

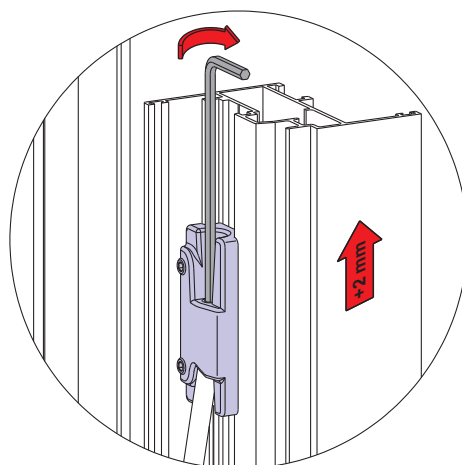
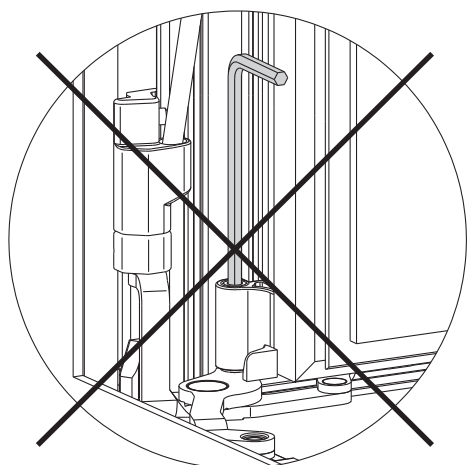
Bring the window to the mishandling manoeuvre position. Insert a screwdriver into slot U of the arm and press the underlying spring (point 3.1). Push the sash towards the hinges and then disengage the scissor arm (point 3.2).



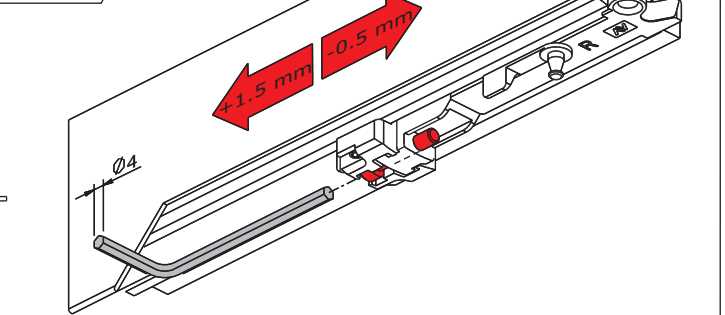
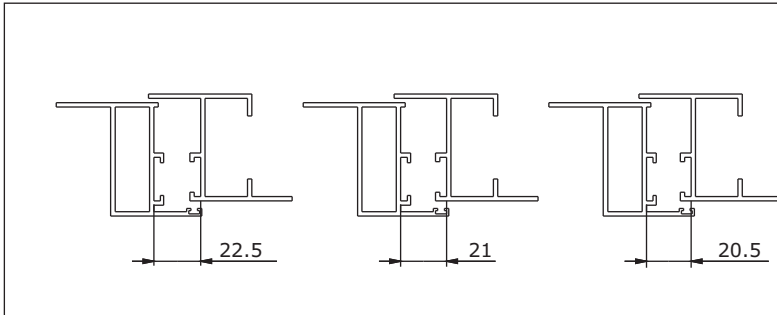
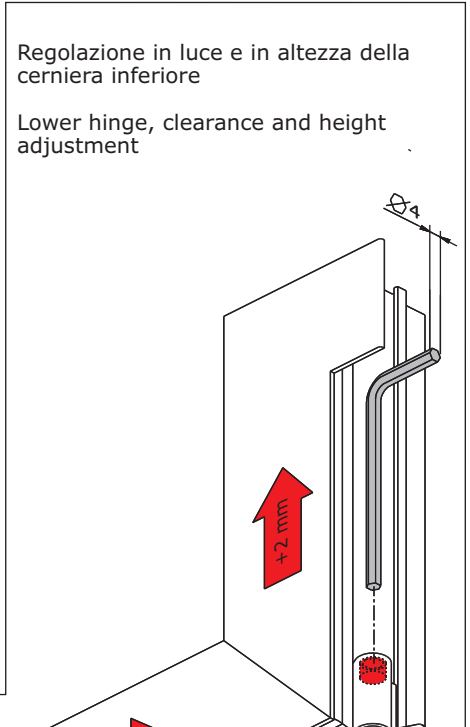
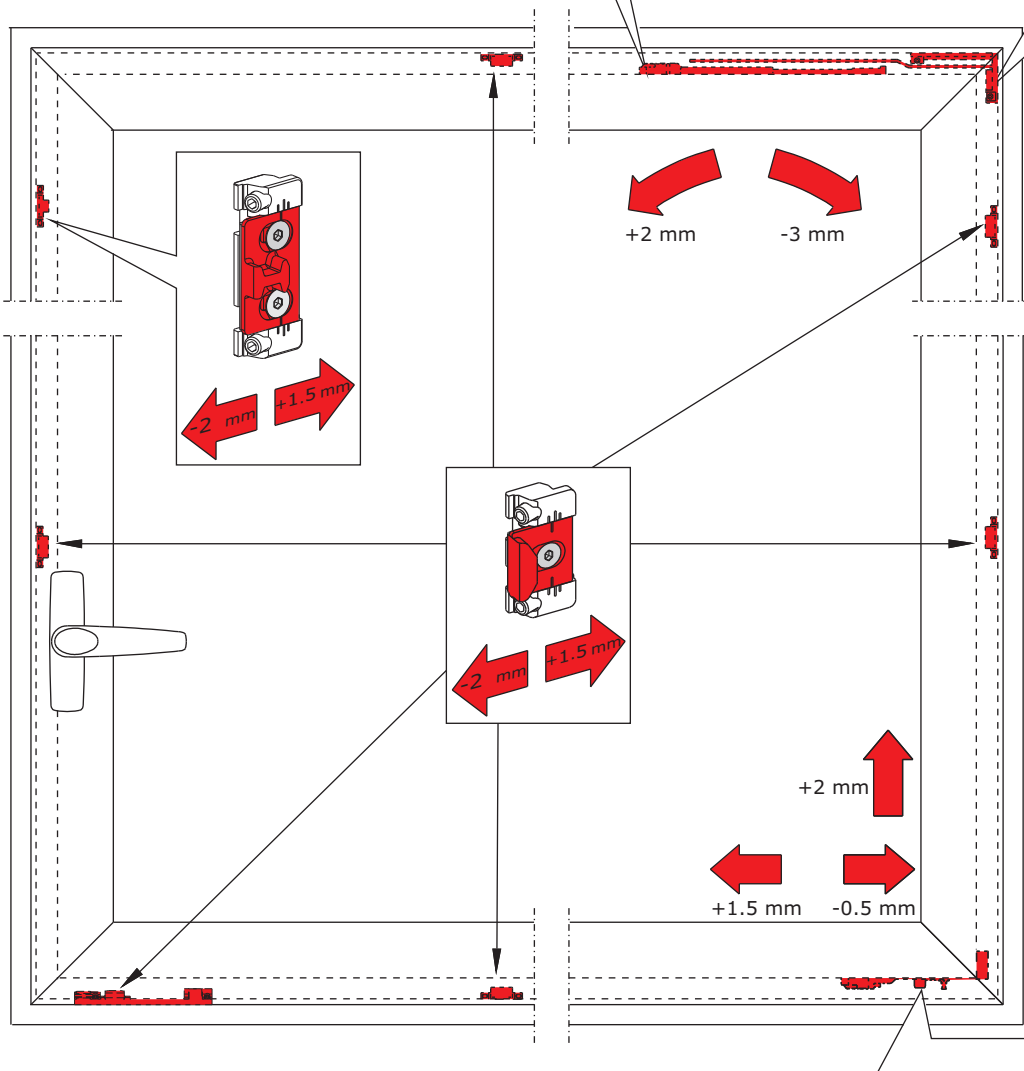
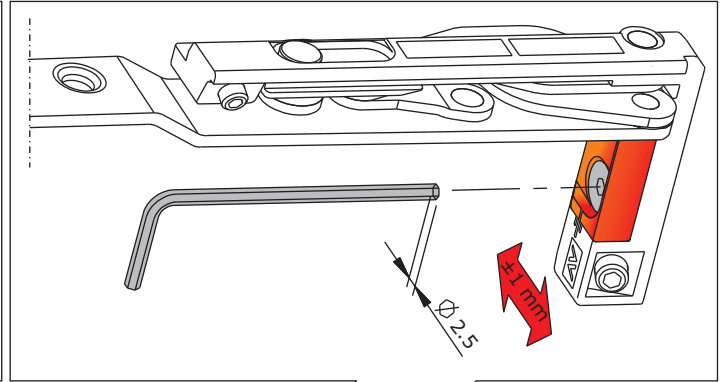
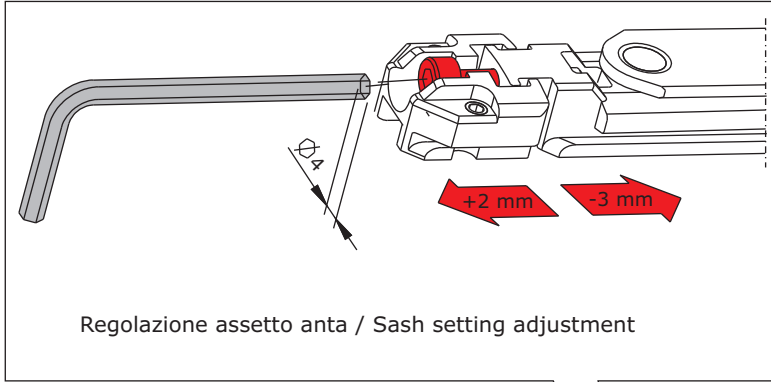
Kit 130 Kg da abbinare ai gruppi base anta ribalta (solo per L > 795)
Kit 130 Kg to use with tilt and turn basic kit (only for L > 795)



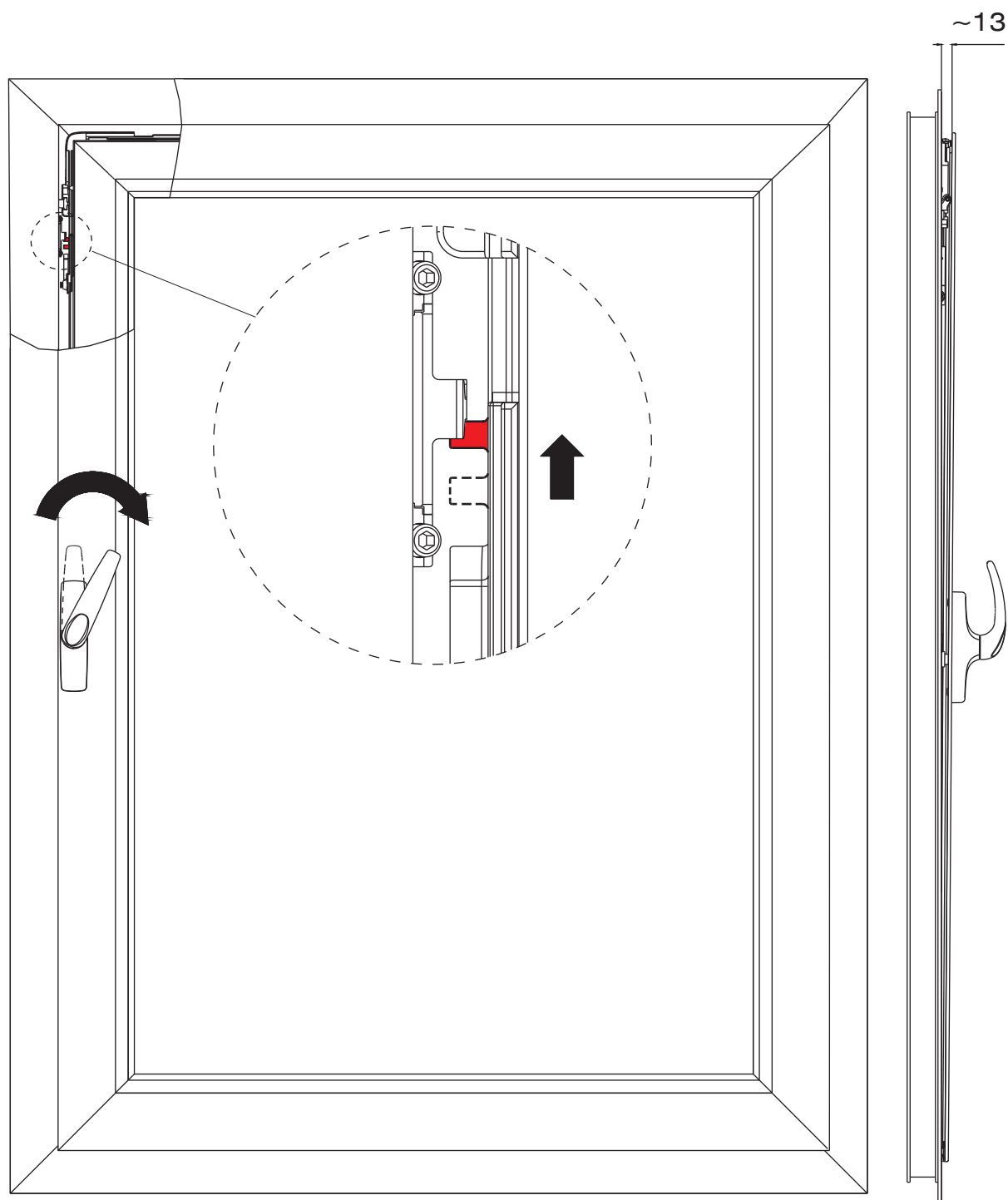
REGOLAZIONE IN ALTEZZA (+2 mm) - VERTICAL ADJUSTMENT (+2 mm)



Regolazioni realizzabili - Achievable adjustments



Microventilazione - Night ventilation

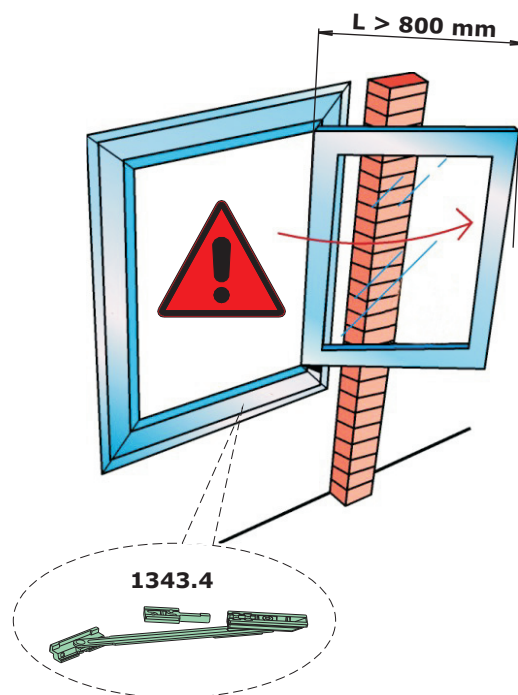


Per la microventilazione, con la cremonese in posizione di vasistas, scostare leggermente l'anta e ruotare la cremonese fino al blocco sull'incontro registrabile superiore.

To do the night ventilation opening, turn the handle in tilt position and open slightly the leaf, then turn the handle until the block on the upper adjustable keeper.

Gli accessori descritti in questa istruzione funzionano correttamente soltanto se la finestra è stata installata senza ostacoli che impediscano l'apertura dell'anta (110°). Nel caso in cui questo non fosse possibile, si consiglia l'utilizzo del braccio limitatore di apertura art. 1343.4.

The accessories described in this fitting instruction work correctly only if the window has been installed without obstacles that they could hinder the opening.
If some obstacles obstruct the total casement opening (110°), it's suggested to use the damping-effect opening limiter arm stay art. 1343.4.



La SAVIO non risponde per vizi o danni causati dal mancato rispetto:
-del campo di applicazione (dimensioni, vetratura e numero dei punti di chiusura);
-delle indicazioni riportate su questo foglio di istruzioni per il montaggio;
-del non corretto e completo montaggio dei singoli particolari.

Rispetto alle presenti informazioni la SAVIO si riserva di apportare qualsiasi modifica in qualsiasi momento senza alcun preavviso.

Si ricorda che il numero dei punti di chiusura per i diversi campi di applicazione illustrati, è puramente indicativo. L'ottenimento delle prestazioni finali del serramento (soprattutto se particolarmente pesante), è condizionato: dalla robustezza e dall'inerzia del profilo, dal funzionamento della guarnizione, dalla pressione su di esso determinata dalla sua posizione nell'edificio e dall'ubicazione di quest'ultimo. L'insieme di questi parametri potrebbe richiedere un numero di punti di chiusura superiore e/o posizionati diversamente.

Il perfetto funzionamento delle nostre anta-ribalta è garantito solo dall'uso delle nostre specifiche cremonesi.

SAVIO is not liable for defects or damage caused by failure to observe:
-the field of application (dimensions, glazing and number of locking points);
-the information contained in this assembly instructions sheet;
- incorrect or incomplete assembly of individual parts.

With respect to the present information SAVIO reserves the right to make any modifications it deems necessary at any time and without notice.

The number of locking points for the various fields of application illustrated in this instruction sheet is purely guideline. The final performance of the window (especially in the case of particularly heavy units), depends on:

the strength and inertia of the profile, operation of the weather seal, the pressure exerted on the window in relation to the position of the window in the building and the site of the building. The combination of the foregoing parameters may result in the need for a greater number of locking points and/or different positioning of the locking points.

Perfect operation of our tilt-and-turn window is assured only when using our specific handles.

- 3 anni o 5.000 cicli
- 3 years or 5.000 cycles

